



El presidente de la Diputación, alcalde de Bergondo y concejales durante la visita de Lendoiro al Ayuntamiento

## El presidente de la Diputación realizó una visita institucional al ayuntamiento de Bergondo

El presidente de la Diputación Provincial de La Coruña, Augusto César Lendoiro, realizó en fechas pasadas una visita institucional al Ayuntamiento de Bergondo, donde fue recibido por el alcalde de la localidad, José Carabel Balsa, y miembros de su Corporación Municipal.

Después de saludar a las personalidades que le esperaban a la entrada de la Casa Consistorial, Augusto pasó al interior de la misma donde Carabel le fue mostrando cada una de sus dependencias, una vez que se llevaron a cabo importantes reformas en todo el edificio. Posteriormente

pasaron al despacho de la Alcaldía, en donde ambos regidores mantuvieron una conversación muy distendida, explicándole Carabel Balsa al presidente de la Diputación, todos y cada uno de los problemas que tiene planteados el municipio, sobre todo en materia de caminos vecinales y carreteras, muchos de los cuales de algún modo atañen a la Diputación.

Augusto se mostró muy receptivo a las peticiones del alcalde bergondés y prometió la ayuda necesaria para poder atender sus demandas más urgentes.

Una vez finalizada la charla, el

presidente de la Diputación, alcalde y concejales que le acompañaban realizaron una visita al entorno de la Casa Consistorial, trasladándose luego al edificio de la Casa de la Cultura, que del mismo modo fue visitado por el presidente de la Diputación, el cual elogió su estructura y dependencias, todas ellas muy funcionales.

A media tarde el presidente de la Diputación fue despedido por el alcalde bergondés y concejales, que agradecieron la visita de Augusto César Lendoiro, continuando el regidor provincial su periplo de visitas por otros ayuntamientos de la Mariñas. (p. 19)

## Alumnos de FP de Betanzos realizarán prácticas formativas en empresas

El Instituto de Formación Profesional de Betanzos acaba de presentar a la Administración Educativa el «Proyecto de Prácticas en Empresa» para el presente curso 1995-96, a través del cual la gran mayoría del alumnado del último curso de segundo grado de todas las especialidades de Automoción, Electricidad, Delineación, Administrativo y Contabilidad podrán realizar prácticas formativas en las empresas e Instituciones próximas al Centro. Programa que se enmarca dentro del convenio asignado por la Xunta de Galicia y la Confederación de Empresarios de Galicia.

El número de empresas e instituciones con las que se llevó a cabo un «concierto de colaboración formativa» asciende a la cifra de 87, en las que un total de 149 alumnos/as realizarán las prácticas, y haciendo un total de 4.124 jornadas, las cuales se desenvolverán mayoritariamente de modo continuado al final del curso académico, concretamente

en el mes de junio.

Los alumnos recibirán unas ayudas para sufragar los gastos del desplazamiento, cuya cifra es de 2.326.700 pesetas.

Las prácticas en las empresas permitirán a los alumnos complementar la formación recibida en el Instituto, con la participación activa en puestos de trabajo reales, así como la adquisición de nuevos conocimientos y técnicas específicas que por su naturaleza no se pueden ofrecer en el centro educativo. Asimismo, el alumno podrá obtener una experiencia laboral que le facilitará su incorporación al mundo laboral.

Para los empresarios estas prácticas suponen la oportunidad de conocer la formación que reciben sus potenciales trabajadores, colaborando en la formación de los mismos y posibilitando un intercambio de formación e información entre el sector educativo y el sector productivo.

(P. 9)

## Sada celebró el Día Nacional de Esclerosis Múltiple

La última quincena del mes de diciembre fue aprovechada por la Asociación Española de Esclerosis Múltiple para celebrar el "Día Nacional" de la misma. La Asociación Coruñesa instaló varias mesas en la capital herculina, siendo Sada otra de las ciudades que contribuyó a tal fin, con una mesa petitoria instalada en la Plaza de España, ocupada la misma por miembros de dicha entidad, María del Mar Dumont Morás y Carmen

María García Portela.

Durante todo el día fueron numerosas las personas que se acercaron para depositar su donativo para tal fin, contribuyendo así el pueblo sadense a la lucha contra la esclerosis Múltiple, obteniéndose una aceptable recaudación. Dicha enfermedad es un mal incurable que afecta al sistema nervioso central, con especial incidencia en el cerebro y la médula espinal.

(P. 14)

### GARGANTA, NARIZ, OIDOS Y VERTIGOS

**Dra. Aurora Fernández Ramos**

ATIENDE ASEGURADOS DE

IGUALATORIO MEDICO - MUFACE Y SANITAS

PIDA SU VEZ EN EL TELEFONO 77 16 25

C/ Valdoncel, 33

**BETANZOS**

HORARIO: Todos los días de 4 a 8 h.

### SUMARIO

**6 BETANZOS**

*Asamblea de la Sociedad*

**6 BETANZOS**

*¿A qué Ayuntamiento pertenece el escudo?*

**11 BETANZOS**

*Continuas inundaciones*

**12 SADA**

*El Paseo Marítimo costará más de mil millones*

**15 SADA**

*Coloquio del Deportivo*

**17 MIÑO**

*El Hockey Club de Miño cuenta con cinco equipos*

**BETANZOS**

AYUNTAMIENTO .....	77 00 11-77 01 05
POLICIA MUNICIPAL .....	77 06 02
PROTECCION CIVIL .....	77 47 42
BIBLIOTECA .....	77 19 46
SALA EXPOSICIONES .....	77 09 70
CEMENTERIO .....	77 14 70
POLIDEPORTIVO .....	77 32 52
ESCUELA TALLER .....	77 32 81
AMBULATORIO .....	77 07 90
JUZGADOS .....	77 04 09-77 0052
CORREOS .....	77 18 88
HACIENDA .....	77 33 51
INEM .....	77 00 09
CAMARA AGRARIA - EXT. AGRARIA .....	77 25 09-770062
RENFE .....	772402
CRUZ ROJA .....	771515
GUARDIA CIVIL .....	770053
TAXIS SOPORTALES .....	770857
TAXIS LICEO .....	771557
INSTITUTO F.P. ....	771016
INSTITUTO BACHILLERATO .....	770753
GRANDE OBRA DE ATOCHA .....	770452
COLEGIO P. VALES VILLAMARIN .....	770017
ESCUELAS S. FRANCISCO .....	772552
CENTRO JUVENTUD .....	774089
CLUB JUBILADOS .....	772911
<b>PARROQUIAS</b>	
SANTIAGO .....	770462
LOS REMEDIOS .....	771108
STA. MARIA .....	770702
<b>FARMACIAS</b>	
COUCEIRO .....	770103
LEIS .....	770656
LA CALLE .....	770304
<b>FIESTAS PATRONALES Y TRADICIONALES</b>	
S. ROQUE	14 - 25 AGOSTO
LA MAGDALENA	LUNES DE PASCUA
FIESTA DEL VINO	12, 13 y 14 DE MAYO
LOS REMEDIOS	8 DE SEPTIEMBRE
LOS ALBOROTADOS	28 DE SEPTIEMBRE
LAS ANGIUSTIAS	3º DOMINGO SEPTIEMBRE
LA OCTAVA DE LA RIVERA	10, 11 y 12 DE JUNIO

**SADA**

AYUNTAMIENTO .....	620075- 620226
POLICIA LOCAL (T. Móvil) .....	908/189261
RADIO SADA .....	621441- 621413
CENTRO DE SALUD .....	621900- 621893
PEDIATRIA Y-ANALISIS .....	621893
PRACTICANTE .....	621713 - 908 151541
URGENCIAS .....	621792
GUARDIA CIVIL .....	620766
JUZGADO DE PAZ .....	620021
ESCUELA DE VELA .....	621762
GUARDERIA .....	620493
BIBLIOTECA .....	620331
CENTRO DE FORMACION OC. ....	623291
CORREOS Y TELEGRAFOS .....	620876
CASA DEL MAR .....	621084- 620026
COFRADIA DE PESCADORES .....	623407
AYUDANTIA MILIT DE MARINA .....	620005
R. SOCIAL DE MARINA .....	621084
GRUPO PUERTOS DE LA COR. ....	620209
COLEGIO DE SADA .....	620337
COLEGIO PEDRO BARRIE .....	621025
COLEGIO EL MOSTEIRON .....	620100
INSTITUTO E.S.P. ....	624254
TAXIS .....	620710
GUARDIA CIVIL C.O.S. ....	062- 248502
SOCIEDAD R. C. D. ....	620107
SPORTING SADA .....	624205
LABORAT. CLINICO MANUEL PAZ LEIS .....	623802
<b>PARROQUIAS</b>	
SAN JULIAN DE MONDEGO .....	620222
SAN JULIAN DE OSEDO .....	620229
SOÑEIRO Y MOSTEIRON .....	611072
IGLESIA NUEVA DE SADA .....	620007
PARROQUIA DE CARNOEDO .....	620222
PARROQUIA DE DEXO Y VEIGUE .....	617768
MEIRAS Y DORNEDA .....	623023
<b>FARMACIAS</b>	
M. Isabel Martín Ossorio .....	623756
M. Jesús Iglesias Fernández .....	620020
Carmen Martínez Caamaño .....	620117
<b>FIESTAS TRADICIONALES</b>	
CABALGATA DE REYES	5 ENERO
FIESTA DE LA FILLOA	CARNAVALES
FIESTA DEL CARMEN	16 DE JULIO
HOGUERAS DE SAN JUAN	23 DE JUNIO
FIESTA DE LA CERVEZA	1 DE JULIO
SAN ANTONIO EN RIOBAO	13 DE JULIO
FIESTA GASTRONOMICA GALLEGA	4 DE AGOSTO
STA. MARIA, S. ROQUE Y S. MAMED	14-18 DE AGOSTO
<b>FIESTAS PATRONALES</b>	
CARNOEDO (San Andrés)	30 DE NOVIEMBRE
VEIGUE (San Pedro)	29 DE JUNIO
MONDEGO (San Julián) 7 DE ENERO - (Santísimo) 1º DOMINGO SEPTIEMBRE	
MEIRAS (San Martín)	ULT. DOMINGO AGOSTO
SOÑEIRO (San Julián) 7 DE ENERO- (Espíritu Santo) 1º DOMINGO JUNIO	
OSEDO (San Julián) 7 DE ENERO - (Las Flores) ULT. DOMINGO MAYO	
CASTELO (Santísimo)	
EL CASTRO (San Antonio)	ULT. DOMINGO AG.
MOSTEIRON (San Benito) 11 JULIO - (San Nicolás) 6 DIC.	

**MIÑO**

AYUNTAMIENTO.....	782058-782006
SERVICIOS SOCIALES .....	782043
POLICIA LOCAL .....	782006
JUZGADO.....	784149
A. TRABALLADORES AUTON. AUTOMOV. ..	782927
ASOCIACION DE VECINOS DE VIÑAS .....	783127
COFRADIA DE PESCADORES .....	782755
COLEGIO NACIONAL CASTRO-BAXOI .....	782708
COOPERATIVA SAN JUAN DE CALLOBRE ..	782526
HIJAS DE MARIA INMACULADA .....	782934-782029
TAXIS .....	782927
CLINICA DENTAL .....	784267
CONSULTA MEDICA .....	782755
<b>PARROQUIAS</b>	
STA. MARIA DE MIÑO .....	782931
PERBES Y VILLANUEVA .....	783079
CASTRO Y BEMANTES .....	782414
<b>FARMACIAS</b>	
M. Teresa Ríos de Riego .....	782453
Purificación Cabana .....	782403
<b>FIESTAS TRADICIONALES</b>	
San Pedro	29 de junio
Nuestra Señora	15 de agosto
Virgen del Carmen	16 de julio
San Roque (Callobre)	16 de septiembre

**BERGONDO**

AYUNTAMIENTO.....	791252
ALBERGUE DE GANDARIO .....	620005
ALBERGUE DE LA MARINA ESPAÑOLA .....	620118
PARADA DE TAXIS (24 horas).....	795522
COLEGIO CRUZ DO SAR .....	791401
COORDINADORA DE DEPORTES .....	794037
BERGONDO C.F. ....	794365
SERVICIO INCENDIOS .....	791464
PAZO DE MARIÑAN .....	791526
CAMARA AGRARIA LOCAL. GUISAMO.....	780068
ESCUELA DE CAPACITACION AGRARIA .....	795220
ASOCIACION BRETEMA. GUISAMO.....	795029
ASOCIACION VECINOS DE SAN ISIDRO .....	791718
SOCIEDAD DE GUISAMO.....	780052
ASOCIACION DE AMAS DE CASA .....	791249
ASOCIACION LUCHA CONTRA EL CANCER ..	791028
ASOCIACION C. R. y D. DE LUBRE .....	791690
ASOCIACION VECINOS DE OUCES. Cangas ..	791686
<b>PARROQUIAS</b>	
S.SALVADOR Y S. VICENTE MORUXO .....	791004-791121
PARROQUIA STA. MARIA DE CORTIÑAN ....	780279
PARROQUIA STA. MARIA DE GUISAMO.....	780002
PARROQUIA STA. MARTA DE BABIO.....	791121
<b>FARMACIAS</b>	
Marisa Castro Aldecoa. Bergondo .....	791030
Matilla Carro. Brea. Guisamo .....	780402
<b>FIESTAS MUNICIPALES</b>	
GUISAMO (San Ramón)	3,4,5 y 6 DE SEPTIEMBRE
CORTIÑAN (Ntra. Señora de los Dolores	15 y 16 DE SEPTIEMBRE
SAN FIZ (San Pedro Félix de Vixoi)	30 y 31 DE JULIO
STA. MARTA (Romería de Sta. Marta)	29, 30 Y 31 DE JULIO
OUCES (San Juan) 24 DE JUNIO - (Fragachán) 3º DOMINGOSEPTIEMBRE	
LUBRE (San Juan) 24, 25, 26 DE JUNIO - (Fest. folclórico) 2º SABADOSEPT.	
BERGONDO (San Salvador) 6 Y 7 DE AGOSTO - (Niño Dios) 20, 21, 22 AGOSTO	
(Fiesta del deporte)	25 JUNIO (CAMPO DA SENRA)
BERGONDIÑO (San Antonio)	12 Y 13 DE JUNIO
SAN ISIDRO (S. Isidro) 14, 15 DE MAYO- (Sta. María de la Cabeza) 10, 11 SEPT.	
MORUXO Y FIOBRE (Santiago)	25 DE JULIO
ROIS (Sta. Mariña)	18 DE JULIO

**COIROS**

AYUNTAMIENTO.....	796414-796256 (fax)
MEDICO .....	771033
GUARDIAS MEDICAS FIN DE SEMANA.....	908 983144
CENTRO MEDICO .....	796333
PRACTICANTE .....	770114
FARMACIA .....	796304
VETERINARIO .....	772758

**PADERNE**

AYUNTAMIENTO.....	797001-797035 (fax)
CAMARA AGRARIA .....	797005
FARMACIA.....	797253
AMBULANCIA .....	908 181549
INCENDIOS .....	908 181549
TRANSPORTES .....	908 181549
POLIDEPORTIVO.....	783127

**OZA DE LOS RIOS**

AYUNTAMIENTO.....	792000-792016-792025 (fax)
CAMARA AGRARIA.....	792125
CENTRO DE SALUD.....	792426
URGENCIAS MEDICAS.....	908 983144
COLEGIO E.G.B.....	792066
PARADA DE TAXIS.....	792051
FARMACIA .....	792076

**ABEGONDO**

AYUNTAMIENTO.....	673001
GUARDIA CIVIL.....	673030
CENTRO DE SALUD.....	673330
CAMARA AGRARIA.....	673002

**AS MARIÑAS**

● Edita y diseña: Agencia de Publicidad Lebasi. Teléfono y Fax: 77 46 77

● Depósito Legal: C-247/94 ● Imprime: Artes Gráficas La Capital S.A.

● Directora: Isabel de la Fuente Lago

● Colaboradores: Xabarin, Manriquez, Mercedes M, Antonio Nogueiro Otero, Andrés Martínez Guerra, Eduardo Guillen Vila, Javier Lendoiro

● Dibujos: Antonio Pallá

● APARTADO DE CORREOS Nº 40 BETANZOS y Nº 24 SADA

OPINION

## El silencio de los corderos

Xabarín

El pasado mes de diciembre de 1995, se cerró con tres nuevos atentados de la banda terrorista ETA, cometidos en Madrid, Valencia y León respectivamente. Las víctimas de estos sangrientos crímenes jamás olvidarán las Navidades pasadas.

El primero de ellos ocurrió el lunes 11 de diciembre, alrededor de las 15 horas, en el popular barrio madrileño de Vallecas. El atentado se produjo al explotar un coche-bomba al paso de una furgoneta de la Armada. Seis trabajadores perdieron la vida y otros tres resultaron con heridas de carácter grave, además de más de 20 personas heridas de diversa consideración, víctimas de la terrible explosión. Pero pudo no haberse quedado ahí puesto que un semáforo evitó que el coche-bomba alcanzara a un autobús escolar con 35 niños, con lo que la masacre hubiera sido mucho mayor. La histeria, el pánico y la impotencia se adueñaron de un pobre y modesto barrio madrileño, que aún estos días se estará preguntando las razones de esta nueva acción terrorista.

El segundo sucedió el sábado 16 de diciembre, en uno de los centros comerciales de El Corte Inglés en Valencia. Una bomba estalló en los lavabos de la cafetería, provocando la muerte de una persona y heridas

graves a otras ocho. Sin embargo, eran seis las bombas que había colocado la banda terrorista, pero por fortuna sólo estalló una de ellas, evitando la muerte del medio millar de personas que se encontraban a las 14.30 horas en el lugar. No había pasado ni una semana y ETA volvía a colapsar la vida social española con una de sus nuevas locuras incomprensibles.

El último atentado ocurrió el viernes 22 de diciembre en León, donde ETA asesinó a un comandante gallego de Artillería e hirió a su hijo de 18 años. El siniestro tuvo lugar a las 13.30 horas al hacer explosión una bomba situada en la parte inferior del coche en el que perdió la vida el comandante gallego. En esta ocasión la suerte se alió con unos doscientos estudiantes de la Academia Cervantes, que pasaron por el lugar del suceso minutos antes de explotar la bomba.

Estos nuevos y sangrientos atentados no hacen más que crispar y sembrar el pánico y terror de la sociedad española, a la vez que acaban con la vida de seres inocentes. Esta banda de cobardes y desalmados se creen dueños de las vidas de los demás e, inconformes con la situación política en la que viven, no se les ocurre otra forma de protestar que la matanza atroz y sanguinaria de personas que ni siquiera tienen culpa de sus problemas.

Lo que no podemos hacer es seguir «de brazos cruzados» lamentando uno tras otro los atentados y dejando que sigan actuando dichos elementos indeseables. Hay que empezar por cambiar nuevamente el código penal y obligar a los presos etarras a cumplir íntegramente sus condenas, y evitar nuevos atentados con mayores medidas de seguridad y control policial.

Lo único que me queda claro es que ETA podrá seguir matando indiscriminadamente, pero jamás podrá acabar con un país democrático que quiere vivir en paz y libertad

## La compensación de una incautación

Manríquez

Últimamente el Gobierno ha remitido al Congreso de los Diputados una propuesta para la elaboración de una ley que reintegre a los partidos políticos los bienes y derechos de que fueron desposeídos durante la Guerra Civil, y propone que el Estado restituirá a los partidos políticos y a las personas jurídicas cuyos bienes estuvieran afectados o destinados al ejercicio de las actividades políticas de aquellos, los bienes y derechos de contenido patrimonial de que es titular y que fueron incautados en aplicación de la Ley 9 de febrero de 1939. También se cita que si los bienes y derechos no pudieran ser devueltos, el Estado compensará pecuniariamente al partido desposeído.

La ex-Casa del Pueblo de Betanzos, fue un legado de D. Jesús García Naveira en favor de las Sociedades Obreras de Betanzos, jurídicamente constituidas de agricultores, canteros, carpinteros y oficios varios con dos condiciones explícitas: que debía ser destinada única y exclusivamente para servicio directo de la Federación de Sociedades Obreras de Betanzos, y si esta llegara a disolverse, en cualquier tiempo y modo, la propiedad de dicha Casa pasaría a las Escuelas García Hermanos (escritura otorgada ante el notario Víctor Valderrama, nº 344 del 5-9-1917).

En el año 1936, el régimen franquista se incautó de dicha Casa siendo traspasado el sindicato vertical en el año 1951, después de la negativa de varios registradores de la propiedad por ser de dominio público que debían pasarse a las Escuelas García Hermanos.

En la nueva ley que preten-



Antigua Casa del Pueblo de Betanzos

de la devolución o compensación a todos los partidos por los bienes incautados por el franquismo, deben contemplarse las propiedades como la ex-Casa del Pueblo de Betanzos, que no pertenecía a ningún grupo político pero que fue incautada alegando motivos políticos.

Va siendo hora de que se haga justicia, y parece que el momento puede llegar, pero para ello la ley debe ser clara y precisa y son los futuros Diputados de nuestra provincia, o

los grupos parlamentarios los que deben tener la sensibilidad suficiente para que casos como el que se presenta puedan tener la solución que en justicia corresponde, a la vez que se merezca la concesión de un legado para un fin concreto y sus cláusulas de extinción, y al tiempo nuestra Ciudad se vería compensada económicamente, aún cuando lo sea con una demora que excede los cincuenta años.

**Estos nuevos y sangrientos atentados no hacen más que crispar y sembrar el pánico de la sociedad española, a la vez que acaban con la vida de seres inocentes**

## LOCALES COMERCIALES

de 50, 60, 70, 80, 90 m<sup>2</sup>, o el tamaño que usted precise, desde

110.000 pts. m<sup>2</sup>

No decida sin conocerlos

Porque para vivir como a usted le gusta no tiene por qué pagar más

INFORMACION Y VENTA EN

C/ ARGENTINA, 28 BAJO • TELFS: 77 20 46 - 77 18 80

BETANZOS



**PROVIBESA**  
PROMOCION VIVIENDAS  
BETANZOS, S.A.



## OPINION

## El puerto de Sada

Eduardo Guillén Vila

¡Por fin! La Jefatura de Obras del Puerto de Sada, se hizo eco del clamor general de todo el municipio sadense en demanda de una mayor ordenación de las embarcaciones que ocupan el muelle Pesquero y Deportivo, así como también de su limpieza que tantos años estuvo dejada de la mano de Dios y en muy particular de entidad portuaria.

¡Pero nunca es tarde si la dicha es buena!. De modo, que esto nos obliga a decir aquello de: A Dios, lo que es de Dios, y al César lo que es del César. El aspecto que hoy presenta el puerto de Sada (según se puede apreciar en esta foto) es bien distinta al de hace escasas semanas.

Si en varias ocasiones hemos sido muy críticos denunciando el abandono en el que estaba sumido este puerto por parte de los responsables de él, hoy gustosamente nos place felicitarlos, por la meritoria labor que en él se está llevando a cabo de un modo tan satisfactorio, que nos llena de gozo a todas aquellas personas que deseamos y exigimos una Sada limpia y ordenada, como es de justicia.

Y para que esto no sea flor de un día, sería bueno que por parte de los mandatarios de esta entidad portuaria, se dispusiera de los elementos necesarios para poder crear una vigilancia continua que pueda garantizar un ordenamiento perfecto y una limpieza acorde dentro de este hermoso puerto.

Creo sinceramente, que las obras, que se están realizando



El esfuerzo de este señor puede ser comparable al que hizo Indurain en el Tour, salvando la diferencia de edades

en la explanada de este puerto sadense prestigiarán más el nombre de esta villa marinera y esto conlleva, que la afluencia de gente que constantemente nos está visitando se multiplique grandemente y redunde en beneficio de todo el comercio en general y muy en particular, del sector hostelero.

El punto más negro y vergonzoso que en el día de hoy le toca padecer a este Puerto (y que es necesario darle una solución urgente, ya que la tiene) es corregir el estado en que se encuentra el camino vecinal que da acceso al puerto conocido por "Camiño da Casa do Lameiro" o "As Figueiras".

Este camino que durante muchísimos años estuvo pres-

ta a toda la vecindad del lugar de "As Figueiras" y sus alrededores, está intransitable para personas de avanzada edad que deseen bajar o subir del puerto hacia sus casas o viviendas.

¿Qué mamá se atreve a bajar o subir en brazos, o en cochecito a su bebe por esta "cuestecita", que el francés, sin consultarse ni con Dios ni el Diablo, la transformó de un modo tan salvajemente intransitable?

¿Por qué se le consiente a este señor hacer obras que van contra toda lógica y que además nos traen por la calle de la amargura a todos aquellos que tenemos algo que ver con la urbanización de "As Figueiras"?

¿Por qué cuando ese señor que está en la foto (que no es ningún niño) regresa de la compra hay que ayudarlo por culpa de un ciudadano que no respeta ninguna ley?

¿Y por qué he de ser yo o un hermano mío, el que tenga que cargar con ese carrito a cuestas, cuando hasta hace poco tiempo, no se había realizado este desaguisado por parte de nuestro vecino conocido por el francés?

Como las cosas sigan así, mucho me temo que algún día este señor no tenga mejor ocurrencia que cerrarnos el paso de este camino y que nos impida acceder a las viviendas de la Urbanización "As Figueiras" y a la carretera Sada-Fontán.

¡Dios quiera que los Reyes Magos nos traigan la solución que todos deseamos! Creo que sería lo mejor que podría pasar para el bien de todos.

## El rincón de la familia

### Nuevo Año

Mercedes M.

Ante todo: Feliz Año 1996, último año bisiesto de este siglo y milenio, un año en el que tenemos un día más para lo bueno y para lo menos bueno.

Un primer pensamiento que nos viene a la cabeza es saber agradecer (de bien nacido es ser agradecido) la oportunidad de poder disfrutar de un año más a pesar de las enfermedades, contratiempos o dificultades con que podamos encontrarnos.

El principio del año nos lleva a mirar hacia él con ilusión, optimismo y esperanza para llenar todos los días de esas obligaciones y compromisos que todos los humanos tenemos. Para cada cosa hay un tiempo, y el tiempo casi siempre se nos va como el agua entre los dedos de la mano. De aquí la necesidad y la urgencia de saber aprovecharlo para no llegar al final con las manos vacías. El tiempo es la medida de los acontecimientos.

Los refranes nos dicen: «Año nuevo, vida nueva» o «Año nuevo, esfuerzo y entusiasmo nuevo». Como buenos «empresarios» de nuestra vida hemos de programar los objetivos fundamentales a conseguir en el 96. Para ello hemos de pensar cuáles son las grandes coordenadas que deben marcar la existencia de la persona como persona. Una vez que

nos hemos marcado esos objetivos, hemos de señalar las actividades que tenemos que realizar para conseguir los objetivos. así, al final del año podemos evaluar, hacer balance de cómo hemos empleado el tiempo.

La niñez y la juventud son la mejor esperanza de una sociedad; de ahí la necesidad de construir futuros que tengan bases y cimientos sólidos y fuertes que no caigan ante las dificultades e inclemencias de la vida, en donde la paz sea el nombre del desarrollo y del orden social. Y la paz, la mayoría de las veces, nace y se practica con el más próximo, con nuestros familiares, amigos, compañeros de trabajo, convecinos... Con el más lejano en muy pocas ocasiones tenemos oportunidades de poder ejercerla.

Con motivo de la Jornada Mundial de la Paz, celebrada el primer día del año, un renombrado español afirma: «no habrá paz para los niños del futuro, en España y en el mundo entero, sin familia y sin madre. la familia, nacida del amor de los esposos, no sólo es imprescindible para un nacimiento biológico digno de toda persona humana, sino también para su nacimiento humano y espiritual».

Carlo Dossi, escritor italiano escribió: «para hacer el bien como es debido, no hace falta sólo la bondad; hace falta además el ingenio».

# ZONAS DE REPARTO



ABEGONDO  
BERGONDO  
BETANZOS  
COIROS  
IRIJOA  
MIÑO  
OZA DE LOS RIOS  
PADERNE  
SADA

16.000  
ejemplares

Publicación mensual gratuita (sale a mediados)

BETANZOS



Bajo la dirección de D. Manuel López Castro

# Gran nacimiento en el Edificio Archivo

Antonio Noguero

BETANZOS.— Un gran nacimiento en el regio Liceo instalado bajo la dirección de D. Manuel López Castro, párroco de la iglesia de Santiago y director de la Coral Polifónica de Betanzos.

En él podemos contemplar los molinos -entre muchos detalles-; San José trabajando en su carpintería; el momento en que el Ángel visita a la Virgen María para luego elevarse hasta desaparecer; el portal de Belén con la Sagrada Familia

visitada por los Reyes Magos que llegan en caballos, de los cuales se bajan para entregarle al Niño Dios incienso, oro y mirra; la adoración de los Pastores; el gran palacio de Herodes, cuyas puertas se abren y salen al paso de los Magos de

Oriente.

También es digna de destacar la gran cascada por donde discurren aguas naturales que forman un río donde está un alto pescador en movimiento, así como unas barcas en un marco que constituye un admi-

nable regocijo.

Una ilusión para pequeños y grandes de la que podemos disfrutar hasta finales del presente mes de enero.

Gracias a D, Manuel y a los que le ayudaron.

\* Las mejores firmas \*

\* Zapatos señora y caballero \*

**ATRÉVETE y ven a conocer...**

Las **REBAJAS** de invierno en...

*Pepe Prauero*

ii REVIVIRÁS LA MODA DE LOS AÑOS 60!!

ii A PRECIO DE LOS 60!!

... En **REBAJAS** *Pepe Prauero*

OFRECE: CALIDAD, MODA y GARANTÍA

ii NO LO OLVIDE !!

*Pepe Prauero*

**REBAJAS DE REBAJAS**

RÚA TRAVIESA, 47      BETANZOS  
TEL. 77 10 56

El que impone la moda en la Comarca

Patricia

Hispania

Ferrerías

GUESS

Barrats 1890

SHOES FOR MEN

**BAY**

Timberland

Clarks (Europe)

Martinelli

**PAPELERIA      ESTANCO      LIBRERIA**

**REGALOS      ARTICULOS DE IMPORTACION**

C/ Valdoncel, 91 (Puente Nuevo)      Telf: 77 02 01  
**BETANZOS**

**FERRETERIA**

## JOSE LUIS

**BUTANO**

- REGALO • ELECTRODOMESTICOS
- COMPLEMENTOS • MENAGE
- DECORACION • HERRAMIENTAS
- FLOR Y PLANTAS • ELECTRICIDAD

RUA DO CASTRO, 9 • PLATEIROS, 1  
TELF. 77 04 10 - 77 26 61 - BETANZOS

# Crespo

**HOMBRE**

## REBAJAS

Rúa do Castro, 16 • Telf. 77 18 13  
**BETANZOS**

## BETANZOS

## Algunos cuadros fueron pintados por su esposa El viudo de Rosina Martínez dona más obras de arte de la familia al Museo das Mariñas

Redacción

BETANZOS.— El viudo de Rosina Martínez Barral, Luis Veiga Cadaveira, hizo entrega al Centro Cultural Santo Domingo (donde se encuentran el Museo das Mariñas, el archivo y la biblioteca municipales) de una importante colección de obras de arte perteneciente a su familia, Martínez Santiso.

Catorce lienzos, un caballete, una espada del siglo XIX con empuñadura calada en bronce, así como diversas fotografías y dibujos son las piezas cedidas por este betanceiro.

Entre los cuadros donados caben destacar los siguientes realizados por Rosina Martínez Barral: un óleo del altar mayor de la iglesia de San Francisco, obra realizada en 1936; tres hórreos de

la Galera (1965) y un retrato de sus padres: Francisco Javier Martínez Santiso y María Barral Bello (1935).

Otro de los cuadros cedidos al Museo das Mariñas, con fecha en 1928 y que refleja una vista de Betanzos, está firmado por el propio Martínez Santiso.

No es la primera vez que Luis Veiga Cadaveira se desprende de hermosos recuerdos familiares con destino al Centro Cultural Santo Domingo, puesto que en mayo del 95 ya había hecho entrega de 153 libros antiguos, además de ocho cuadros y tres óleos, al tiempo que había comentado que con este acto cumplió con un deseo que desde hace tiempo tenía su esposa y esperaba en un futuro realizar alguna donación más. Dicho y hecho.

## Cincuenta niños asistieron gratuitamente a la actuación del Circo de los Muchachos

Redacción

BETANZOS.— Merced a un convenio de colaboración suscrito por la Diputación Provincial de La Coruña y el Ayuntamiento, un total de 55 niños brigantinos se desplazaron el día 4 de enero a La Coruña

para asistir gratuitamente a la función del Circo de los Muchachos, que tuvo lugar a las 17.30 horas en el Coliseo.

Los niños, que regresaron en omnibus una vez finalizada la función llegaron encantados del espectáculo circense

## ¿A qué Ayuntamiento pertenecerá este escudo?

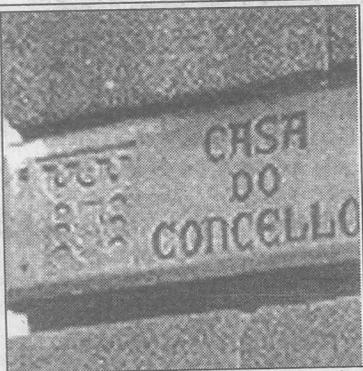
Redacción

BETANZOS.— El pasado día 29 de diciembre salió publicado en La Voz de Galicia un anuncio

### No teu concello, na nosa lingua.

O gallego é a lingua oficial da Administración local e as corporacións locais teñen a responsabilidade de promover o seu uso normal no ámbito das súas competencias.

A cidadanía ten o dereito de usar o gallego, orixinalmente e por escrito, nas súas relacións coas Administracións públicas actuando no ámbito territorial da Comunidade Autónoma.



de la Xunta, el cual ilustramos.

A simple vista, no se aprecia en él nada extraño, pero si nos fijamos detenidamente podemos observar que el escudo que aparece en el mismo es el del Ayuntamiento de Betanzos dado la vuelta.

En un principio podríamos pensar que se trata de un error de maquetación, pero el cartel que dice «Casa do Concello» se encuentra en posición normal, lo cual quiere decir, sin lugar a dudas, que no ha sido una mera casualidad.

¿Qué se esconde detrás de todo esto y cuál es el mensaje que se pretende transmitir?



El brigantino Rafael Vicente Barral, recogiendo la cesta de Navidad sorteada

## Gran éxito en la recogida de juguetes de la Peña Deportivista «Saco» a beneficio de la Fundación Raiola

Una tradición que la Peña viene desarrollando en las fechas navideñas para ayudar a los más necesitados y que goza de gran interés por parte de los ciudadanos por su carácter humanitario.

Redacción

BETANZOS.— El pasado día 16 de diciembre tuvo lugar en el local social de la Peña Deportivista Saco el sorteo de la cesta de Navidad, donada por varias firmas comerciales del municipio de Betanzos, a beneficio de la Fundación Raiola, siendo agraciado con la misma el joven brigantino Rafael Vicente Barral, momento que recoge la fotografía.

### Recogida de juguetes

Asimismo, como viene siendo tradición en las fiestas de Navi-

dad, se desarrolló con gran éxito la recogida de juguetes usados para los niños de Raiola del municipio, para lo cual se contó con la colaboración de numerosos vecinos que desinteresadamente se desprendieron de algunos de sus recuerdos para ayudar a los más necesitados.

En otro orden de cosas, la Peña Deportivista «Saco» celebró su asamblea general de socios el pasado día 13 de diciembre del pasado año dando aprobación a numerosos temas debatidos en la misma.

Esta Peña, que siempre que puede acompaña al Depor para

darle aliento, viajará a la ciudad de Salamanca para presenciar el partido Salamanca-Deportivo, teniendo prevista su salida el sábado 27 de enero a las 10.30 horas de la Plaza del Campo, siendo el regreso el domingo 28, tras finalizar el encuentro.

Para más información y reserva de plazas, pueden dirigirse al Bar Saco, situado en la calle Alcalde Becaría, nº 10. Teléfono: 771901.

La Junta Directiva de la Peña Deportivista Saco aprovecha estas páginas para desear a todos los lectores de AS MARIÑAS un feliz año 1996.

## Asamblea General Ordinaria de la Sociedad Recreativa el viernes 26

Redacción

BETANZOS.— La Sociedad Recreativa, Cultural y Deportiva de Betanzos celebrará la Asamblea General Ordinaria el próximo día 26 de enero a las 20.15 en primera convocatoria y a las 20.30 horas en segunda convocatoria, la cual tendrá lugar en el Aula Municipal de Cultura.

En el orden del día se tocarán los siguientes puntos:

— Lectura y aprobación, si procede, del Acta de la Asamblea anterior.

— Rendición y aprobación, si procede, de cuentas del ejercicio anterior.

— Presupuestos para el ejercicio de 1996.

— Contestación al escrito recibido del Ayuntamiento de Betanzos sobre la utilización o renuncia del local de las Escuelas García Naveira y posibles soluciones.

— Situación económica de la Sociedad.

— Y, por último, ruegos y preguntas.

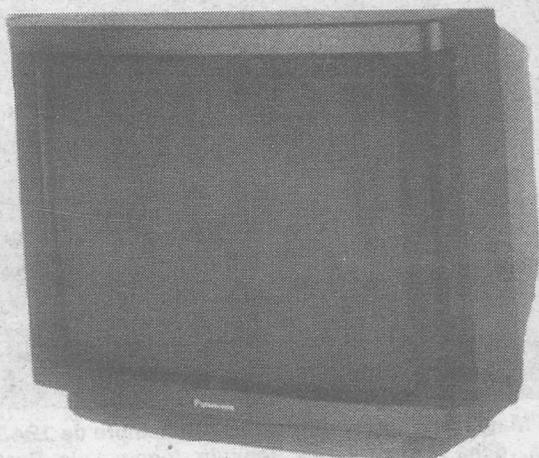
### Concurso fotográfico

En lo que respecta al concurso fotográfico navideño, el fallo del mismo tuvo lugar el pasado viernes 12, resultando premiados: José Manuel Fernández Pontigo, Javier Peteiro Varela y Alberto Bandín Marenques, en primero, segundo y tercer lugar respectivamente.



# REBAIXAS SAN LUIS

## TV. PANASONIC TX 25x 2 ESTEREO

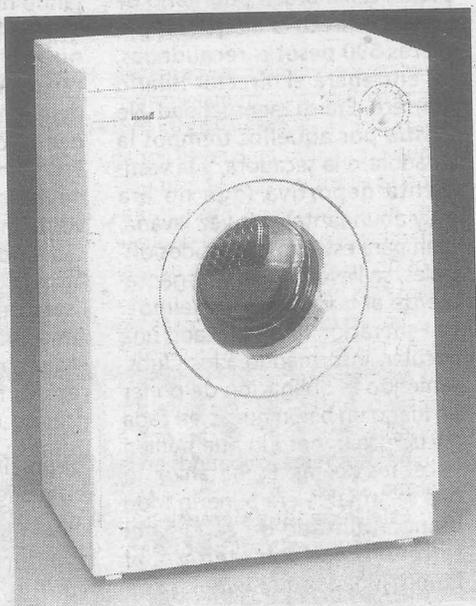


Antes ~~109.900~~ pts.

Agora **89.900** pts.

**PANTALLA NEGRA 25"**  
**SISTEMA ESTEREO / NICAN / DUAL**  
**TELETEXTO, 2 EUROCONECTORES**  
**MENU INTERACTIVO CON CALCULADORA E CALENDARIO**

## SECADORA EDESA S-5



Antes ~~34.900~~ pts.

Agora **29.990** pts.

**CAPACIDADE DE CARGA 5 KG.**  
**PROGRAMACION DE SECADO ATA 120 MINUTOS**  
**SISTEMA ANTIARRUGAS AUTOMATICO**  
**FILTRO ANTIPELUSAS**  
**BLOQUEO SEGURIDADE NA PORTA**

**Electrodomésticos SAN LUIS**  
**Centro Comercial Bulevar BETANZOS**



## BETANZOS

## Historia del Fútbol en Betanzos. Capítulo V

Andrés Martínez Guerra

El Campeonato Nacional de Liga 1943-44 dio comienzo el 26-9-43 y el Grupo 1º de la Tercera División lo componían: Ferrol, Lugo, Betanzos, Lemos de Monforte, Orense, Palencia, Ponferrada, Santiago, Vigués y Pontevedra.

En la Voz de Galicia, en su crónica que realiza con noticias de hace 25,50 y más años se señalaba en diciembre de 1993 que hacía 50 años, el 4-12-1943 «el Betanzos C.F. acaba de realizar un esfuerzo considerable en su campaña de refuerzo del equipo. Ha fichado al veloz extremo deportivista Breijo, que debutará mañana mismo en el importante choque que tiene con el Lugo. La potente línea de ataque del Betanzos, estará integrada por Breijo, Hilario Marrero, Villagrà, Román e Hilario II. El resto del equipo, para este encuentro será: Triana, Dopico, Amarelo, Remigio, Luis, Basterrechea». Si sumamos a Lolos, Joaquín, Moisés, Neno, Silvosa, Burgos, etc., tenemos que considerar que por aquellos tiempos era un equipo de super lujo.

El entrenador-jugador venía siendo el genial Hilario Marrero, con toda su secuela de una de las Glorias del Fútbol, con su entorchado de vestir la Camiseta Nacional y participar en conjuntos, formando con Quincoces, Regueiro, Olaso, etc.

Recuerdo los entrenamientos, donde por cierto, asistían muchos aficionados, en especial los jueves, donde efectuaba un partido y repetidas veces en fases del mismo, paraba el juego y les explicaba, o gritaba al jugador, el porqué había hecho aquel regate o aquel pase cuando era más certero efectuarlo así: Paren el balón... chillaba. Colóquense tal y como estaban situados ante-

riormente: Lo ve usted. Debería hacer esto, así de fácil, que necesidad tiene de complicarse más. O cuando decía: Levanta la cabeza Joaquín... y proseguía: ¡Si yo tuviera tu juventud y tu tipo...! Aquel Hilario Marrero, canario él, bajo de estatura, era todo nervio y fibra. Y pobre del jugador que, realizando ejercicios físicos, en mayor o menor velocidad, correteando a lo largo y ancho del campo, se descolgara del pelotón, o intentara "atajar" por los esquinales. El que esto hiciera, una vez finalizada la sesión, recibía como premio el efectuar 8 ó 10 vueltas completas en todo el rectángulo del terreno.

Pero yo a mis diez años lo que estaba deseando, era que diera por finalizado el entrenamiento, puesto que siempre hacía la misma operación, que consistía en colocar dos balones (serían los que poseía el Club) y desde el centro del Campo a los vestuarios, con una puerta única de entrada, que sobrepasaría muy poco (su anchura de un metro) situados detrás de la portería que lindaba el Parque, equivalente a una distancia mínima de 58 metros, efectuaba semejante chupinazo que incrustaba el balón por esa puerta. Indiscutiblemente fallaba, y lo deseábamos pues para cualquiera de aquellos críos, lo considerábamos un privilegio recoger el balón y volando, colocárselo para que repitiera la operación. No cabe duda que desde nuestra perspectiva era todo un honor merodear y acercarnos a aquellos jugadores, por si eran de carne y hueso como nosotros. Desde luego los veíamos diferentes, superdotados, como si vinieran de otra Galaxia, capaces de realizar las más prodigiosas hazañas.

Informándome con Luis Otero, en varios aspectos del fútbol,



Betanzos C.F. (Campo de la Magdalena). Foto obtenida en Diciembre de 1943, 15 días antes del accidente de Torre. De izqda. dcha.: Triana, Neno, Remigio, Joaquín, Luis, Basterrechea, Amarelo Burgos. Agachados: Roman, Hilario II e Hilario Marrero

me dio su impresión acerca de Hilario Marrero al tenerlo como entrenador en aquella época, me dice: Estupenda. Muy buena. A pesar de tener con él un incidente por el motivo siguiente: De un encuentro a celebrar en Vigo, estando en los vestuarios le dijo Hilario: Luis, no te vistas, voy a jugar yo. Lo que ocurrió en aquel momento fue una no comprensión y cruce de palabras en tono alto, y Luis se fue a ver el partido como espectador más de la grada, y me sigue diciendo: Disfruté de lo lindo. Fue todo un espectáculo. Hilario se situó en el centro del campo y daba la impresión como si el balón tuviera imán, puesto que iban a parar todos a él, ordenando y mandando. fue todo un curso de buen hacer. Tanto fue así, que como lo cortés no quita

lo valiente, al finalizar el encuentro, me acerqué al vestuario y lo felicité. Loable actitud que engrandece a la persona.

Hipólito Sánchez Deive, en la actualidad con 85 años, que practicara el fútbol en su juventud, y por estas fechas era el zapatero del Club, llegando más tarde a ser Conserje de la Entidad, cobrando incluso los recibos de Socios, tenía orden prioritario de la Junta Directiva de que las primeras 500 pesetas recaudadas, las entregara el director Hilario Marrero. Era su mensualidad. No existía por aquellos tiempos la lavadora o la secadora, y la vestimenta deportiva (que no era muy abundante) una vez lavada, bien para estrenos o partidos oficiales, se llevaba a secar urgentemente al horno del "Prixeliño". La Federación había cursado una circular, informando a los Clubs, teniendo la obligación de poner en juego un balón nuevo en cada encuentro. Ignoro lo que podían hacer los demás. En Betanzos lo que se armaba, era ponerlo todo blanco (pintado de cal) y si el terreno no estaba fangoso, el primer jugador que rematará de cabeza, resultaba fotocopiado.

Y esta temporada 1943-44, que contaba con un plantel magnífico donde se habían cifrado y depositado grandes esperanzas y logros, se convirtió en el reverso

total acompañada de muy accidentada y triste, que incluso cobró vidas humanas. El 19-12-43 en el partido celebrado en Betanzos con el Pontevedra, al que se le ganó por 2-0 el delantero centro local, Lolos, se fracturó una pierna.

Quince días después, el 2-enero-1944 después de jugarse el partido Palencia-Betanzos, viajando nuestro equipo en el Tren Correo Madrid-Coruña, se originó un desgraciado accidente ferroviario en el Túnel de Torre del Bierzo, en donde se empujó dentro del propio Túnel el citado Tren, una locomotora y un Tren de mercancías, originándose un voraz incendio. Según las crónicas unos dicen 450 muertos, otros 260, y entre ellos dos futbolistas del Betanzos, el defensa Amarelo y el portero reserva Moisés, que se dio como desaparecido, resultando con heridas graves en ambas piernas, el defensa Dopico y los demás ilesos. Del terrible percance el Betanzos C.F. se resintió.

Al finalizar la Liga, se proclamó Campeón el Ferrol con 27 puntos, el Betanzos con 13, Lemos 12, y Ponferrada 11.

En la misma temporada se jugó por el sistema de Liga, La Copa Galicia, donde se proclamó campeón el Lugo y de farolillo rojo el Betanzos C.F.



Betanzos C.F., 21-11-1947. Partido en Riazor contra el Juvenil. Totó, Remigio, Zas, Luis, Rococó, Caliche, Angel Chirri (Directivo), Louzao, Julito, Chichita Artahau (madrina), Lolos, Nilo y Montero

## Servicios sociales

Redacción

BETANZOS.— Desde el día 1 de enero, en las oficinas del Partido Popular de Betanzos, se encuentran a disposición de todos los ciudadanos un servicio de información atendido

por dos asistentas sociales.

Todo aquel que tenga dudas sobre prestaciones sociales o similar, puede acudir a la sede del PP, situada en los Soportales del Campo, nº 13-3º, los jueves partir de las cinco de la tarde

**BETANZOS**

**Prácticas en empresas de los alumnos de Formación Profesional de Betanzos**

149 alumnos realizarán un total de 4.124 jornadas en 87 empresas

**Redacción**

BETANZOS.— El Instituto de Formación Profesional de Betanzos acaba de presentar a la Administración Educativa el «Proyecto de Prácticas en Empresa» para el presente curso 1995-96, a través del cual la gran mayoría del alumnado del último curso de segundo grado de todas las especialidades de Automoción, Electricidad, Delineación, Administrativo y Contabilidad podrán realizar prácticas formativas en las empresas e Instituciones próximas al Centro. Programa que se enmarca dentro del convenio asignado por la Xunta de Galicia y la Confederación de Empresarios de Galicia.

El número de empresas e instituciones con las que se llevó a cabo un «concerto de colaboración formativa» asciende a la cifra de 87, en las que un total de 149 alumnos/as realizarán las prácticas, y haciendo un total de 4.124 jornadas, las cuales se desenvolverán mayoritariamente de modo continuado al final del curso académico, concretamente en el mes de junio.

Los alumnos recibirán unas ayudas para sufragar los gastos del desplazamiento, cuya cifra es

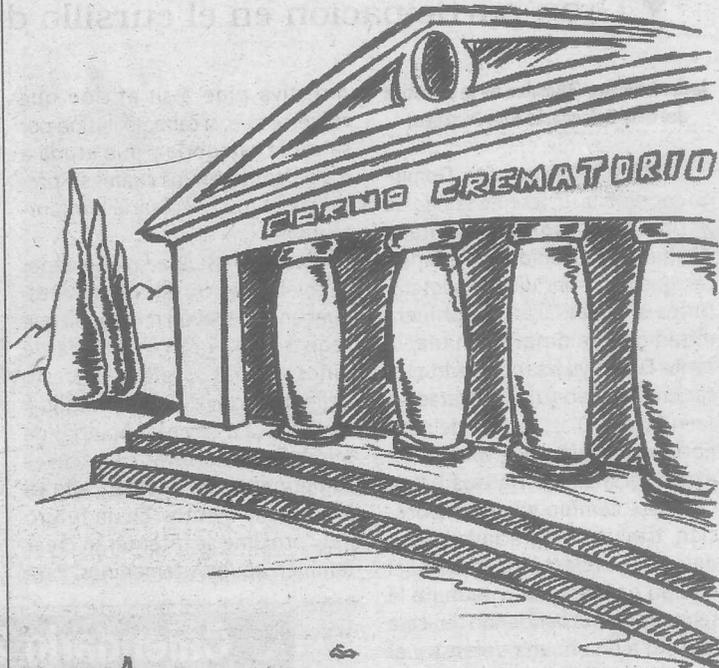
de 2.326. 700 pesetas.

Las prácticas en las empresas permitirán a los alumnos complementar la formación recibida en el Instituto, con la participación activa en puestos de trabajo reales, así como la adquisición de nuevos conocimientos y técnicas específicas que por su naturaleza no se pueden ofrecer en el centro educativo. Asimismo, el alumno podrá obtener una experiencia laboral que le facilitará su incorporación al mundo laboral.

Para los empresarios estas prácticas suponen la oportunidad de conocer la formación que reciben sus potenciales trabajadores, colaborando en la formación de los mismos y posibilitando un intercambio de formación e información entre el sector educativo y el sector productivo.

Ante la respuesta por parte de las empresas y de las Instituciones la Dirección del Instituto de Formación Profesional quiere agradecer públicamente la «buena acogida y colaboración que nos dispensan tanto los empresarios como los responsables de las Instituciones, que hacen posible la realización de esta interesante experiencia».

**El humor de Palla**



- ¡É MOITA A CRISE HO!  
- ¡DÍGOCHO EU!

J. GONDÍN\_96  
(Deseño: A. Palla)

**Cruz Roja Betanzos ha realizado un total de 69 intervenciones en el último mes de 1995**

**Redacción**

BETANZOS.— Durante el mes de diciembre del año 1995 Cruz Roja Betanzos ha realizado un total de 69 intervenciones, de las cuales 19 de ellas tuvieron lugar en días festivos, y las 50 restantes en días laborales.

Las principales causas de las mismas, como en meses anteriores siguen siendo las enfermedades comunes, por las cuales se realizaron 46 salidas, seguido de los accidentes de tráfico, con 19 intervenciones y, por último se registraron cuatro accidentes laborales.

La mitad de las urgencias fueron solicitadas por ciudadanos de Betanzos y las restantes se llevaron a cabo en los municipios de Bergondo (8), Miño(6), Sada(4), Oza dos Ríos(4), Cesuras(4), Coirós(4), Paderne(2), Aranga(1) y Oleiros(1).

De las 69 atendidas el pasado mes, 29 de ellas están sin especificar la edad, veintiuna fueron mayores de 65 años, cinco entre 45 y 65 años, cuatro entre 31 y 45 años y tres menores de 9 años.

**Dr. FERNANDO MASA VAZQUEZ**

Especialista en Ginecología y Obstetricia

CONSULTA DE: GINECOLOGIA y OBSTETRICIA  
PLANIFICACION FAMILIAR  
PATOLOGIA MAMARIA

CONSULTA PREVIA CITA  
C/ Rúa do Castro, 11 - 2º - 774610 BETANZOS

**Perfumería Sabely**

COSMÉTICOS:

Barbara Ward - Clinique  
VAYA DE ETIQUETA  
CON PIERRE CARDIN

GRAN SURTIDO EN  
BOLSOS DE PIEL

**GRANDES REBAJAS**

Pintor Seijo Rubio, 7-9-11  
(Galerías Comerciales)  
Tel. 77 46 68 BETANZOS

**WARNIER**

**Oferta especial**

**Rollos de sumadora y registradora:**

37,5x60	38 pts/rollo
44x70	60 pts/rollo
57x65	60 pts/rollo
57x65 2H	120 pts/rollo

**¡¡ Consulte precio para otras medidas !!**

Suministros Informáticos WARNIER, S.L.  
C/ Venezuela, 37 (al lado del INEM)  
15300 BETANZOS  
Tlf. 77 21 20 Fax 77 46 78



**SEMENTEIRA**

C/ Doctor José Fariña, 5 - bajo  
Telf.: 77 32 69 • Fax 77 11 95  
15300 BETANZOS

**SEMILLAS:** HORTICOLAS, FORESTALES, CESPED, PRADERAS, ETC.

**SULFATOS** DE TODO TIPO, ABONOS, TURBA, LUCHA BIOLÓGICA, RIEGO POR GOTEIO, ETC.

**PLANTAS PARA:** MONTES (PINO, EUCALIPTO, ETC.), INVERNADERO (LECHUGA, TOMATE, CLAVEL, BULBOS, ETC.)

**HUERTA:** FRESAS, FRUTALES, ETC

**COLMENAS, ABEJAS Y TODO LO DE APICULTURA.**

**ANIMALES DE COMPAÑÍA:** PERROS, PAJAROS, PECES... Y TODOS SUS ACCESORIOS, COMIDAS Y TRATAMIENTOS.

**ANÁLISIS** DE VINOS, CONSERVANTES, APARATOS, DEPOSITOS DE ACERO INOXIDABLE, ETC.

**HERRAMIENTAS** DE JARDIN Y OTROS MUCHOS COMPLEMENTOS PARA TODOS SUS CULTIVOS

**— Asesoramiento técnico especializado —**

**VICENTE DE LA FUENTE  
COMERCIAL AGRICOLA**

Avda. de Castilla, 4 BETANZOS • Telfs. 77 02 09/ 77 07 01

- \* Insecticidas \* Fertilizantes \* Semillas \* Suministros invernaderos \* Piensos \* Cereales \* Patatas de siembra
- \* Piensos y complementos para animales de compañía



BETANZOS

Sección histórica de la Capital de Betanzos



Antonio Noguero Otero

BETANZOS.— En 1564, Juana Díaz de Lemos, descendiente de Fernán Pérez de Andrade «O Mozo», y antecesora de los condes de Maceda y Vigo (Barallobre), fundó la importante obra pía denominada San Nicolás de Bari. Esta dotaba a seis huérfanas -naturales de Betanzos- cada tres años; mitad nobles y mitad llanas, hasta completar doce. Les daban la dote tan pronto se casaban o profesaban alguna orden religiosa, haciéndose la adjudicación en la iglesia de San Francisco -en Pascua- con asistencia de la Corporación y Prior de Santo Domingo, en solemne función religiosa; y si falleciesen antes, se entregaba al Convento la quinta parte del beneficio, volviendo el resto para el arca que con los libros de cuentas se custodiaba en dicho convento, cuyo padre guardián fue nombrado Patrono con el Prior de Santo Domingo y el Corregidor de la Ciudad.

# El equipo de Segunda División Nacional del Sto. Domingo comenzó la segunda fase

▼ Gran participación en el cursillo de minibasquet, celebrado en Navidad

Javier Lendoiro (Miembro de la Directiva del Club Baloncesto Sto. Domingo)

El Club Baloncesto Sto. Domingo terminó la 1ª fase de la liga de 2ª División Nacional. Durante la misma se han podido ver dos partes, que han coincidido con los distintos técnicos. Tras una primera mitad de liga desafortunada, la Junta Directiva ha intentado buscar un revulsivo y ha contratado a Juan Miguel Díaz, técnico de reconocido prestigio y que cuenta con experiencia a nivel de Liga E.B.A. Con este cambio y la incorporación, tras una desgraciada lesión, del pívot Alberto Caamaño, el equipo ha ido a más y terminó la segunda vuelta venciendo en casa merced a una buena defensa y el control del ritmo del partido así como al importantísimo apoyo de una afición extraordinaria.

Cuando estas líneas salgan a la luz pública habrá comenzado ya la fase de permanencia, que se prolongará hasta finales de abril y en la que se decidirá la continuidad del equipo en la categoría. A esta segunda mitad de liga el equipo llega pletórico de moral y condiciones físicas (excepto Juan Luis Gabín, con lesión de rodilla), y continuando su conjunción con el nuevo técnico. Es por ello que la

directiva pide a su afición que refuerce más, si cabe, su ilusión por salvar la categoría y que acuda a los partidos, en los cuales su presencia es muy necesaria e importantísima.

Durante las pasadas Navidades se celebró un cursillo de minibasquet en el pabellón municipal, que registró una gran asistencia de niños y niñas atraídos por este bello deporte, y que ha llevado a la directiva a crear los equipos de minibasquet e infantiles, cuyos componentes han comenzado ya los entrenamientos. En un futuro muy próximo se intentarán crear también equipos femeninos. Para

poder continuar esta labor se hace imprescindible la colaboración del Ayuntamiento, con la concesión de más horas de pabellón, adaptar a las mismas a horarios infantiles y la aportación del material necesario (balones, canastas y pistas). Una vez puestos en contacto con el concejal de deportes, este ha expresado su apoyo a las actividades, comprometiéndose a estudiar la propuesta. Dado el interés municipal por el deporte de base y la participación de niños y niñas en estas actividades, cabe señalar que el curso de Navidad fue patrocinado por el Ayuntamiento, cuyo concejal de Deportes clausuró el

mismo con la entrega de premios a todos los participantes el pasado 29 de diciembre.

Desde estas páginas animamos a todos los niños/as que estén interesados en este deporte y que hayan nacido entre los años 1982 y 1986 a que se inscriban en las Escuelas de Baloncesto del Club durante el horario de entrenamiento de los equipos, en donde recibirán la formación básica para su futura incorporación a los equipos que competirán en las distintas categorías. El Club Baloncesto Sto. Domingo demuestra una vez más la importancia que concede a la cantera.

## Calendario 2ª fase de 2ª División Nacional

1996

13/01  
20/01  
27/01  
03/02  
11/02  
17/02  
24/02  
02/03  
09/03  
16/03  
23/03  
30/03  
13/04  
20/04

VILLA TERMAL CARBALLIÑO - STO. DOMINGO  
STO. DOMINGO - AGUA MONDARIZ VIGO  
M. LA FABRICA SARRIA - STO. DOMINGO  
STO. DOMINGO - XUVENTUDE DE CAMBADOS  
C. B. ADESA VIGO - STO. DOMINGO  
STO. DOMINGO - ESTUDIANTES LUGO  
H. AGUADOCE VIVEIRO - STO. DOMINGO  
STO. DOMINGO - VILA TERMAL CARBALLIÑO  
AGUA MONDARIZ VIGO - STO. DOMINGO  
STO. DOMINGO - M. LA FABRICA SARRIA  
XUVENTUDE CAMBADOS - STO. DOMINGO  
STO. DOMINGO - C. B. ADESA VIGO  
ESTUDIANTES LUGO - STO. DOMINGO  
STO. DOMINGO - H. AGUADOCE VIVEIRO

Día Hora

SAB. - 18.30  
SAB. - 18.30  
SAB. - 18.30  
SAB. - 18.30  
DOM. - 12.30  
SAB. - 18.30  
SAB. - 18.00  
SAB. - 18.30  
SAB. - 18.00  
SAB. - 18.30  
SAB. - 18.30  
SAB. - 18.30  
SAB. - 18.30  
DOM. - 17.00  
SAB. - 18.30

PERFUMERIA, COSMÉTICA, ARTICULOS DE VIAJE Y REGALOS



Cantón Grande, 38 Telf. 77 03 60 BETANZOS

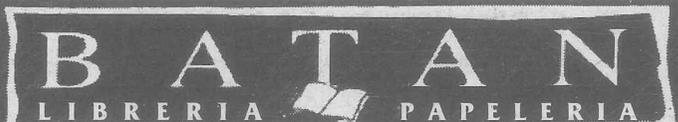
PRIMORDIALE (Lancome)

Tratamiento rejuvenecedor visible



Psicóloga-Psicoanalista Rosa García Iglesias

Consultas Betanzos. Tel.771250  
C/ Argentina, 7-1º (de 4.30 a 8)  
Días: lunes, miércoles, viernes  
Sada. Tel.621358



Plaza Hnos García Naveira Teléfono: 77 13 12  
BETANZOS (LA CORUÑA)



TODOS LOS PERMISOS, SEGUROS Y TRAMITES EN GENERAL

VALDONCEL, 20 - 1º DCHA. • TELF. 77 48 84  
BETANZOS



Genética, Veterinaria, Nutrición, Agricultura, Servicios

Avda. J. García Naveira, 35-37 Telf y Fax: 77 40 90 BETANZOS



ROLLO, 18 • TELF./FAX (981) 771841 • BETANZOS



ESTAMOS EN REBAJAS

Su tienda de siempre

Rúa Traviesa, 40 Teléfono 77 04 13 BETANZOS

CINE ALFONSETTI  
BETANZOS  
EL MAS ANTIGUO DE ESPAÑA

PROXIMOS GRANDES EXITOS

SABADO 27 - DOMINGO 28 ENERO  
«LOS PUENTES DE MADISON»

SABADO 3 - DOMINGO 4 FEBRERO  
«9 MESES»

SABADO 10 - DOMINGO 11  
MELANIE GRIFITH Y ANTONIO BANDERAS EN  
TWO MUCH

SABADO 17 - DOMINGO 18  
MIENTRAS DORMIAS  
Y MUY PRONTO ... «POCAHONTAS»

**BETANZOS**

# Las zonas próximas a los ríos Mendo y Mandeo sufren graves inundaciones

Redacción

BETANZOS.— Existe gran preocupación en las zonas bajas de Betanzos, próximas a las desembocaduras de los ríos Mendo y Mandeo porque últimamente se vienen produciendo graves inundaciones que afectan a viviendas, establecimientos y almace-

nes.

Normalmente esto solía suceder en los meses de marzo y septiembre por ser usualmente los momentos de las mareas vivas y, sobre todo, si coincidían con fuertes lluvias y temporales. En el pasado mes de diciembre hubo graves inundaciones, dándose la circunstancia, según las



tablas de mareas, de que coincidía con una marea viva.

Por otra parte, es de destacar que desde la construcción de los malecones de ambos ríos, los cauces de los mismos se han visto reducidos, y no cabe duda de que este es un factor negativo para situaciones de emergencia.

Se dice también que si la apertura de las compuertas de las presas de centrales hidroeléctricas han influido en estos lamentables hechos.

Lo cierto es que al menos que se sepa no se ha afrontado este grave problema con las medidas correspondientes por las autoridades competentes, y seguimos con el riesgo de que estas inundaciones vuelvan a repetirse periódicamente. Es de esperar que esta situación sea solventada con la mayor urgencia

tricas han influido en estos lamentables hechos. Lo cierto es que al menos que se sepa no se ha afrontado este grave problema con las medidas correspondientes por las autoridades competentes, y seguimos con el riesgo de que estas inundaciones vuelvan a repetirse periódicamente. Es de esperar que esta situación sea solventada con la mayor urgencia

## El Partido Popular brigantino celebró el quince aniversario de la fundación del comité local

Redacción

BETANZOS.— El pasado jueves 11 de enero, a las 20.30 horas en el restaurante «Os Arcos», más de doscientos militantes y simpatizantes del Partido Popular celebraron el quince aniversario de la fundación del comité local en Betanzos.

Al acto asistieron, entre otros, el presidente provincial del partido, José Manuel Romay Beccaría, el número uno de la candidatura del PP al Congreso en las próximas elecciones, José María Hernández Cochón, y el diputado autonómico y portavoz del partido en la ciudad, Jaime Pita Varela.

En la celebración también estuvo presente el concejal brigantino y fundador del Partido Popular en Betanzos, Andrés Martínez Guerra, quien tuvo un emotivo recuerdo para los compañeros desaparecidos que junto a él formaron el comité local en el año 1980.

### MAREAS VIVAS 1995

Mes	día	Pleamares Horas	Mts.	Bajamares Horas	Mts.
Enero	2	03:23	4.02	09:34	0.40
Febrero	18	04:47	4.02	10:55	0.38
Marzo	19	04:27	4.08	10:33	0.26
Abril	16	15:48	4.13	09:34	0.20
Mayo	15	15:29	4.13	09:14	0.25
Junio	14	15:57	4.10	22:05	0.35
Julio	13	15:47	4.08	21:58	0.36
Agosto	11	15:36	4.08	21:47	0.35
Sept.	10	15:57	4.07	09:39	0.35
Octubre	25	03:28	4.08	21:51	0.25
Noviembre	24	03:49	4.12	09:55	0.30
Diciembre	23	03:37	4.10	09:45	0.33

#### DR. DIONISIO VAZQUEZ VILLARREAL

ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA  
CONSULTA DE: GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA  
PLANIFICACION FAMILIAR - PATOLOGIA MAMARIA

CONSULTA PREVIA CITA DE LUNES A VIERNES  
Edif. Bulevar. Avda García Naveira, 1º Telf 77 41 00 BETANZOS

#### Novedades ELISA

Moda infantil y lencería  
Plateros, 22 BETANZOS

#### ESTUDIOS BLANCO

LA CASA DE LAS BODAS  
REPORTAJES EN VIDEO

COMPLETO SURTIDO FOTOGRAFICO CAMARAS MAGNETOFONOS RADIOS MARQUETERIA EN GENERAL Y MATERIAL DE MANUALIDADES

C/ Angeles, 7  
77 03 05 BETANZOS

#### Joyería DANIEL Artesano

PLATERIA, RELOJERIA JOYERIA, ARTICULOS DE REGALO

Taller Propio  
Distribuidor de: Lladró

ABRIMOS LOS SABADOS POR LA TARDE  
Rúa dos Plateiros, 4  
77 06 30 BETANZOS

#### ideas moda

MODA OTOÑO INVIERNO

Plaza García Hnos., 28 • Telf. 770619 • BETANZOS

**Xorape**  
Rosalia de Castro, 4  
BETANZOS

**SACO**  
Alcalde Becaría, 10  
BETANZOS

**LA FRONTERA**  
BETANZOS

**SALOON BETANZOS**  
C/Venezuela, 29-31-33 BETANZOS

#### Perfumería - Regalos Maribuz



Rúa Traviesa, 38  
Teléfono 77 30 64

C/ Roldán, 2  
Teléfono 77 27 05

#### BETANZOS

ABRIMOS LOS SABADOS POR LA TARDE

**SELGAS**  
Ópticos

Para que celebre la compra de sus gafas le invitamos a brindar con champán.

Si ve ofertas o descuentos, que no le tomen por lo que no es.

Sánchez Bregua, 4 y 6 • Rúa do Castro, 3 • Avda. García Naveira, 24 • BETANZOS y Cabo Santiago Gómez, 2 y 4 • LA CORUÑA

## El Paseo Marítimo que unirá Sada con Gandarío costará más de mil millones

Redacción

SADA.— Algo más de mil millones de pesetas invertirá la Dirección General de Costas en la construcción de un paseo marítimo peatonal, que unirá las playas de Sada y Gandarío, según confirmó el director general de dicho ente nacional, Fernando Ossorio, a los alcaldes de Sada y Bergondo, Ramón Rodríguez Ares y José Carabel Balsa, en el transcurso de la entrevista que dichos alcaldes mantuvieron en Madrid con el mismo, estando acompañados por el jefe de la Demarcación de Costas Gálicia, Eduardo Toba Blanco.

Durante la entrevista, el director general y técnicos de Costas revisaron todos los planos del proyecto, encontrándolos ajustados a las normas establecidas para este tipo de obras por Costas. Después de esta presentación del proyecto, el trámite siguiente a realizar será la aprobación técnica por parte del Ministerio de Obras Públicas, para su posterior visto bueno o luz verde de los dos ayuntamientos de Sada y Bergondo. Está previsto que en 1996 se pueda licitar este proyecto, una vieja aspiración de los dos municipios.

### Importantes obras

Las obras a realizar en este

proyecto son: remodelación del Paseo Marítimo de Sada, en el que se hará desaparecer el muro actual del mismo, realizando otro más redondeado en forma de concha, lo que hará mucho más bonito el arenal. Se efectuará la pavimentación de la calzada, con elementos de pizarra, llevándose a cabo la construcción de tres plazas, igualmente pavimentadas, una de ellas situada frente a la Biblioteca Municipal, la otra frente a la Casa Consistorial y la tercera a la altura del edificio de la Sociedad, sobre la desembocadura del río Mayor, que será a la vez canalizado hasta la zona del Currunchu.

El vial peatonal comenzará a la altura de las pistas polideportivas y discurrirá por la parte trasera de la Sociedad, para enlazar en la playa con los terrenos próximos al Albergue Marina Española, desde donde discurrirá el paseo peatonal por encima de los acantilados de la costa hasta conectar con la Playa de Gandarío.

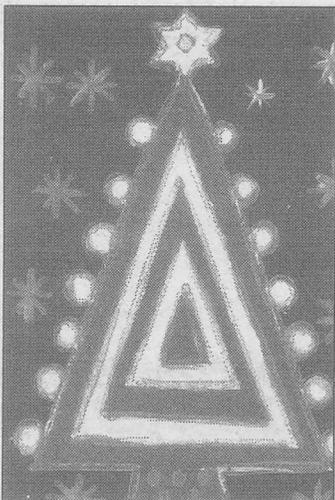
Para la realización de este proyecto los ayuntamientos de Sada y de Bergondo aportarán algo más de 60 millones de pesetas, cifra a la que habrá que restar el importe de las obras que hayan sido realizadas por los ayuntamientos citados, que a su vez costearon el estudio técnico.

## Carlos Palomar ganó el concurso municipal de postales navideñas

Redacción

SADA.— El alumno de séptimo de EGB del Colegio Público "Pedro Barrié de la Maza", de Mondego, Carlos Palomar, fue el ganador del Concurso de Postales Navideñas que había sido convocado por el Ayuntamiento de Sada, y en el que se recibieron un total de 325 postales.

Todas las postales concursantes fueron expuestas en la Iglesia Nueva de Sada, siendo numeroso el público que acudió a visitar la muestra. Los responsables de la Casa de la Juventud de Sada hicieron entrega de los premios en el Colegio de Mondego y Mosteirón, respectivamente, con tres premios por cada concurso (24



El Ayuntamiento felicitó las fiestas con la postal ganadora

en total), además de los tres premios principales.



El presidente de la Diputación firmando en el Libro de Oro de la ciudad

## El presidente de la Diputación realizó una visita institucional al alcalde de Sada

Redacción

SADA.— El presidente de la Diputación Provincial de La Coruña, Augusto César Lendoiro, efectuó en fechas pasadas su visita institucional al Ayuntamiento de Sada, siendo recibido por el titular de la Alcaldía, Ramón Rodríguez Ares.

Durante su permanencia en el despacho de la Alcaldía, Ramón Rodríguez Ares dio cuenta al presidente de la

Diputación de todos los proyectos que tiene el Ayuntamiento para los próximos años, y los cuales -de algún modo- están relacionados con el ente provincial, haciendo hincapié la primera autoridad sadense en los proyectos de la Piscina Municipal y Casa de la Cultura. En la charla, que se mantuvo en un ambiente distendido, el presidente Augusto se mostro muy receptivo a las peticiones del alcalde, prometiendo toda la ayuda nece-

saria para llevar a buen fin estas aspiraciones.

Terminada la charla el alcalde hizo entrega a Augusto César Lendoiro de la Medalla del Ayuntamiento de Sada, cosa que agradeció Lendoiro con unas emotivas palabras, pasando posteriormente a firmar en el Libro de Oro del Ayuntamiento, en el que dejó plasmada una dedicatoria y la fecha de esta visita como presidente de la Diputación Provincial.

## Buen comienzo de la Clínica de Servicios Permanentes de Enfermería «Serviem»

Redacción

SADA.— Cabe destacar este mes el excelente comienzo y la buena acogida que ha tenido entre los sadenses y habitantes de otros municipios colindantes con el de Sada, la apertura de un importante e indispensable servicio como sin duda lo es el de la Clínica de Servicios Permanentes de Enfermería "Serviem", que tiene su sede en la Avenida Párroco-Villanueva, 2, entresuelo (Edificio Bolívar).

Son muchas las personas que ya se han dirigido a esta

entidad demandando los servicios de la misma, que se centran en: practicante para poner todo tipo de inyecciones; ATS para realizar curas a domicilio y en la Clínica; un exhaustivo control de glucosa en los enfermos de diabetes (en clínica o a domicilio); control de la tensión arterial; atención especial a enfermos encamados; vacunaciones de todo tipo; y un largo etc, todo ello como ya queda señalado, en esta moderna clínica o bien en el domicilio de los enfermos que llamen solicitando la atención, en el teléfono:

62 17 13, durante el día, o el permanente: 908 15 15 41. Lo mejor y más cómodo es que estos servicios son permanentes, durante el día, de lunes a viernes el horario de consulta es de 8,30 a 13,00 y de 5 a 9, mientras que los sábados es de 9,00 a 14,00. Los festivos llamando al teléfono permanente.

Un servicio importantísimo que tanto necesitaba la ciudad, y que ya pueden disfrutar todos los ciudadanos del municipio y de los ayuntamientos colindantes.

## El Club de Jubilados de Norteamérica celebró el «Thansgiving» (Acción de Gracias)

Redacción

SADA.— El Club de Jubilados de Norteamérica celebró en el Restaurante «El Náutico», de Sada, el «Thansgiving» (Día de Acción de Gracias) o también conocido entre toda la emigración americana como «Fiesta del pavo», que en los estados Unidos se celebra la cuarta semana de noviembre.

Esta importante y destacada celebración contó con la presidencia del agente consular de los Estados Unidos en La Coruña, Marcelino Fuentes; secretaria de dicho organismo, Mary Carmen Bahamon de Pinaque; presidente del club de Jubilados, Manuel Galán Canle, que estuvo acompañado en la mesa de la presidencia por los miembros de su junta directiva: Juan Antonio López Suarez, Juan Díaz y Antonio Salorio.

La comida fue abierta por el presidente del Club, Manuel Galán, que en primer lugar dio la bienvenida a todos los presentes en el acto, unas ochenta personas, teniendo un cariñoso recuerdo para todos los socios fallecidos y en especial para Javier fonte Gundín, director de Radio Sada, recientemente fallecido. En memoria de ellos se guardó un minuto de silencio. El ágape transcurrió en un ambiente de camaradería, degustando los asistentes una sabrosa sopa de marisco, seguida del pavo al estilo americano, preparado por el jefe de cocina del Náutico, asistido por Marey Dyson de Galán y Juan Díaz, que supervisaron la aplicación de ingredientes típicos en la condimentación y relleno del pavo al estilo USA. De postre fue servida igualmente el típico de tarta de manzana con helado, complementándose todo ello con café y copa.

### Ayudar a los jubilados

A los postres hizo uso de la palabra el presidente del club, el cual tras agradecer la asistencia de todos a un acto de tanta relevancia, pidió al agente consular en La Coruña que cerrase esta celebración.

Marcelino Fuentes se dirigió a todos los presentes con unas cariñosas felicitaciones por su presencia en el acto, de tanta significación en los

Estados Unidos, significando que "este acto es el día de la familia, tal y como lo puso de manifiesto el presidente Norteamericano tras su proclamación". Señaló Fuentes que los EE.UU. significan el foco de libertad para el mundo, dejando patente el reciente acuerdo firmado en la nación americana de la paz en Bosnia. "Es hoy un día de alegría para todos los presentes, y de recuerdo emocionado para todos cuantos nos dejaron". Terminó su intervención manifestando su deseo de volver pronto a Sada, con la finalidad de informar, ampliamente, al enorme colectivo de emigrantes jubilados en la comarca mariñana, de importantes novedades en el campo de las pensiones, pasaportes, etc, resaltando que los Estados Unidos sienten una gran satisfacción de poder atender a todos cuantos nos dejaron parte de sus vidas trabajando en América. "Mi ilusión y la de mi secretaria es la de poder prestar los mejores servicios a todos cuantos nos ayudaron a resolver cualquier tipo de problemas que puedan presentarnos".

Una cerrada ovación puso un brillante colofón a las palabras del agente consular de los Estados Unidos en La Coruña, que fue despedido con sinceras muestras de afecto por parte de todos los reunidos en la celebración del Día de Acción de Gracias.

La directiva del club de Jubilados quiere agradecer públicamente la atención de todos cuantos colaboraron en la gran fiesta celebrada, así como a aquellos que les honraron con su presencia, tal es el caso de Antonio Gundín Fandiño, gran maestro de la Orden de los Caballeros de María Pita, y de Blanca Lesta, de la gestoría del mismo nombre en La Coruña, y al siempre entrega en favor del Club de la joven Azucena Galán, Elena para los amigos, que en el transcurso del acto estuvo pendiente de que todo resultase como se había programado, aunque ella tuvo una pequeña contrariedad, el fallarle un pequeño detalle, por causas totalmente ajenas a su persona, pero que en todo momento trató de subsanar.



Los integrantes de la Escuela de Música escuchan los aplausos del público / PAQUIN

## Alumnos de las Escuelas Municipales de Música ofrecieron un concierto

Redacción

SADA.— Magnífico regalo para todos los sadenses el que brindaron los alumnos de las Escuelas Municipales de Música, en la noche del día 23 de diciembre pasado, en los amplios salones del "Sada Marina Hotel", que registró las asistencia de algo más de 300 personas, contando entre los que presenciaron el concierto con el alcalde de la ciudad, Ramón Rodríguez Ares, y su esposa Esther Martínez, además de varios miembros de la Corporación.

Bajo la batuta de los directores de la Escuela, Ramiro Sánchez López y José Barros Sada, los aventajados alumnos ofrecieron un concierto dividido en dos par-

tes. La primera con interpretación de: Fuga de Re. m. a 4 voces, de Juan Sebastián Bach, en una adaptación de Ramiro Sánchez López. En segundo lugar interpretaron Pequeña recreación, de André Waignein, también en adaptación del director del grupo; Rapsodia rusa, de Beekun, cerrando la primera parte con La Bella y La Bestia, de Alan Menken.

La segunda parte la iniciaron con Evocación, de E. Cebrián, pasodoble marcha española; Vivinha de Prai, de H. Santos Leite, quinta rapsodia portuguesa, cerrando el concierto con la célebre marcha Radetzky, de J. Strauss. Cada una de las interpretaciones de estos jóvenes valores de la música, fueron rubricadas con una

cerrada ovación por parte del público, que muchas de las veces se puso en pie para aplaudir el buen hacer de los aventajados alumnos, finalizando todos los asistentes, puestos en pie, brindando una prolongada salva de aplausos a todos.

El epílogo al brillante acto lo puso el alcalde sadense, que se dirigió a todos los presentes, especialmente a los integrantes de las Escuelas Municipales de Música, para desearles muchos éxitos en el futuro, a la vez que les alentó a mantener viva esa afición tan importante como lo es la música. La primera autoridad sadense finalizó deseando a todos unas felices fiestas y un próspero año nuevo.

# RADIO SADA

## La Voz de Las Mariñas

Para darse a conocer de un modo eficaz y rentable...  
¡Anunciese en nuestra emisora!

## SADA

## El cuatro de febrero se celebrará el I Open Mountain Bike «Sada 96»

Redacción

SADA.— El próximo día 4 de febrero se celebrará en Sada el I Open de Mountain Bike "Sada-96", en el que se darán cita importantes ciclistas nacionales de esta modalidad deportiva, siendo ya segura la participación del Equipo Coronas, de renombre nacional.

La prueba cuenta con la organización del motor Sport Coruña en colaboración con el Ayuntamiento de Sada, y la misma está igualmente abierta, además de a los ciclistas visitantes, a todos los niños del municipio de Sada, mayores de 12 años. Para ello los chicos del municipio, menores de 18 años, habrán de acudir provistos de una autorización paterna, sin la cual no podrán tomar parte en las pruebas, así como tener su bicicleta, y abonar 500 pesetas para cubrir un seguro de accidentes.

Los responsables del Motor Sport Coruña están confeccionando el trazado del recorrido, que será de gran dureza y para el que se necesita buena destreza. Todas aquellas personas interesadas en tomar parte en este evento deportivo podrán efectuar sus inscripciones en la Oficina de la Juventud, o bien llamando al teléfono 62 03 31.

A UÑA  
SADA

*Lencería*  
*Ansa*  
Confección propia en lencería y corsetería  
C/ Linares Rivas, 15 SADA Tel 621747

*Elsa*  
Barrié dela Maza, 7 SADA  
☎ 62 44 92

## Sada celebró el Día Nacional de la Esclerosis Múltiple

Redacción

SADA.— La última quincena del mes de diciembre fue aprovechada por la Asociación Española de Esclerosis Múltiple para celebrar el "Día Nacional" de la misma. La Asociación Coruñesa instaló varias mesas en la capital herculina, siendo Sada otra de las ciudades que contribuyó a tal fin, con una mesa petitoria instalada en la Plaza de España, ocupada la misma por miembros de dicha entidad, María del Mar Dumont Morás y Carmen María García Portela.

Durante todo el día fueron numerosas las personas que se acercaron para depositar su donativo para tal fin, contribuyendo así el pueblo sadense a la lucha contra la esclerosis Múltiple, obteniéndose una aceptable recaudación. Dicha enfermedad es un mal incurable que afecta al sistema nervioso central, con especial incidencia en el cerebro y la médula espinal.

Es la enfermedad más frecuente entre adultos jóvenes, y se suele manifestar entre los 20 y los 40 años de edad, especialmente entre las mujeres. En España hay más de 30.000 personas con esclerosis múltiple, y más de un millón en todo el mundo. Aunque no se ha conseguido saber su causa, los científicos señalan que no es hereditaria, contagiosa ni mortal.

Los síntomas más frecuentes con los que suele presentarse son: visión doble o borrosa, debilidad y torpeza en las extremidades, alteración de la sensibilidad, vértigo y fatiga excesiva. La evolución de la enfermedad es impre-



Mesa de cuestación instalada en Sada, presidida por Mary Mar Dumont y Carmen María García

decible y diferente en cada paciente, desde formas benignas sin apenas sintomatología, hasta los casos más graves con parálisis parcial o total.

Preguntada María del Mar Dumont sobre la Asociación Coruñesa de Esclerosis Múltiple, ésta señaló a las Mariñas que: "Es una entidad cívica sin ánimo de lucro, declarada de utilidad pública en 1993, destinada a la misma a la promoción de actividades para mejorar la situación de las personas con Esclerosis Múltiple. Sobre los objetivos de la misma, Mary Mar indicó que se centran en: Agrupar a las personas con esclerosis y a sus familiares; sensibilizar a la opinión

pública y a las administraciones; editar publicaciones informativas sobre la enfermedad; promover sistemas de ayudas y terapias para sus asociados y fomentar la investigación científica"

Según señaló a las Mariñas; "Cuenta con representación en todo el territorio nacional, desde donde se presta atención directa al asociado. La AEDEM está avalada por su CMA (Consejo Médico Asesor), formado por más de 30 profesionales, y dispone de un teléfono permanente de consulta neurológica. Es miembro de la plataforma Europea de Asociaciones de Esclerosis Múltiple y de la FIMSS (Federación Internacional de Asociaciones de Esclerosis

Múltiple)".

Mary Mar, como final de esta breve charla, desea manifestar en nombre de la Asociación Coruñesa, su agradecimiento al Ayuntamiento de Sada y al voluntariado (Luis Santiago, David Veira y María Dumont) y a todo el público en general, por el apoyo prestado para llevar a buen fin los fines trazados con motivo de la cuestación pública celebrada en la "Perla de las Mariñas" el Día Nacional de la Esclerosis Múltiple". Las personas interesadas en algún tema relacionado con dicha enfermedad pueden dirigirse a la Asociación Coruñesa de Esclerosis Múltiple, en Isaac Peral, s/n. La Coruña, teléfono 23 03 03.

### Mercería Carmela

PAQUETERIA ROPA SEÑORA Y CABALLERO  
C/ José Antonio, 9 SADA

### B.BRA Rebajas

LENCERIA CORSETERIA COMPLEMENTOS  
Trav. Rep. Argentina, 2  
☎ 62 33 85 SADA



### TIN-SEC Tintorería rápida

Limpieza y tinte de cueros, ante y todo tipo de pieles  
General Franco, 12 SADA  
Teléfono 62 19 62

## Más de 100 niños viajaron a La Coruña al Circo de la Ciudad de los Muchachos

Redacción

Cine O Castro

SADA.— El pasado día 4 de enero, un grupo de 109 niños del municipio de Sada viajaron a La Coruña, concretamente al Coliseum, donde presenciaron la actuación del Circo «Ciudad de los Muchachos», mediante una invitación realizada por la Diputación Provincial de La Coruña.

La velada contó con un gran número de niños de toda la provincia de La Coruña, siendo de destacar que el Ayuntamiento sadense tuvo que fletar un autobús más para dar cabida a los niños que relizaron sus reservas.

Entre 150 y 200 niños se dieron cita en la primera proyección de cine efectuada en las instalaciones de Cerámicas de O Castro, lo cual representó un rotundo éxito para los organizadores.

Las proyecciones fueron de carácter gratuito, pese a que en un principio se había señalado que el acceso a la sala costaría 75 pesetas.

Los niños y niñas salieron complacidos de estas proyecciones, deseando, a su vez, que esta iniciativa se repita a ser posible con cierta frecuencia, puesto que su éxito fue notorio.

## FOTO PAQUIN

Su fotógrafo amigo

REPORTAJES DE BODAS, BAUTIZOS, PRIMERAS COMUNIONES, ETC.

Para avisos en el Bar Plaza, de Sada • Teléfono 982 - 17 75 17 Villalba (Lugo)

## La Asociación de vecinos «Armental», de Carnoedo, reestructuró la directiva

Redacción

SADA.— La Asociación de Vecinos «Armental», de la parroquia sadense de Carnoedo, celebró en fechas pasadas una asamblea de asociados, en el transcurso de la cual se procedió a la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, informe de la junta directiva y ruegos y preguntas. Posteriormente tuvo lugar una asamblea extraordinaria, con un único punto en el orden del día, la presentación de candidaturas para cubrir vacantes en la junta directiva.

Muy pocos fueron los asociados que acudieron a las dos asambleas, cosa por otra parte lamentable, ya que después son muchos los asociados que critican esta o aquella gestión de la directiva, siendo en las asambleas donde realmente se han de debatir las quejas o anomalías que pudieran producirse y no a la sombra de un mostrador en un bar cualquiera. Pese a todo hubo muy buen diálogo entre los asistentes, llegándose, tras un buen debate a la configuración de la junta directiva, que queda compuesta por las siguientes personas:

Presidente: José García Suárez.

rez.

Vicepresidente: Manuel Montero.

Secretario: Ramón Merelas Núñez.

Vicesecretario: Marisa Naveiro.

Tesorero: José Fernández Fernández.

Vicetesorero: Juan Veiga Suárez.

Vocales: José A. Rilo Rilo, Paquita Vecino, Luis Aguado Fernández, David García Pauwels, Toñita Pardo Otero y Josefa López Rodríguez. Los asistentes elogiaron la gran labor que desde la creación de la entidad viene desarrollando la secretaria Marisa Naveiro, que precisamente cesaba en el cargo, pero que a petición de los reunidos, a los que hay que felicitar -así como a la misma Marisa, una gran directiva- por ese acierto de que la misma figurase de vicesecretaria.

La directiva envió a todos los asociados una felicitación de las fiestas de la Navidad y Año Nuevo, así como la participación de lotería de 50 pesetas en el número 45.091, para el sorteo de las pasadas Navidades. Un detalle del buen hacer de este grupo de vecinos que velan por los intereses de sus asociados.

El acto está organizado por la Peña Ribera y Escuela de Fútbol del Rayo

## Varios jugadores del Deportivo participarán en un coloquio a celebrar el día 22

Redacción

SADA.— Para el próximo día 22, a las ocho y media de la tarde, está fijada la hora de comienzo de la charla-coloquio, tercera del ciclo, que ha programado para la temporada de invierno la Peña Ribera Sada-Lorbé y la Escuela de Fútbol del Rayo Sadense, con la colaboración del Ayuntamiento de Sada y la Sociedad Recreativa, Cultural y Deportiva, en cuyas instalaciones tienen lugar las charlas.

En esta tercera charla-coloquio tomarán parte los jugadores del Real Club Deportivo de La Coruña; Voro, Ribera, Manjarín y Beguiristain, que contestarán a todas las preguntas que

puedan realizarles los aficionados sadenses, pero de una manera muy especial los más chicos, puesto que los alumnos de la Escuela de Fútbol del Rayo Sadense son los principales protagonistas de estos encuentros con los profesionales del deporte.

Con anterioridad a esta charla estuvieron en la tribuna de la Sociedad, John Benjamín Toshak -en la celebración inaugural del ciclo- y el entrenador del Compostela, Fernando Vázquez. Para próximas charlas están convocados el entrenador del Celta de Vigo, Fernando Castro Santos, así como otros que en su día daremos a conocer a nuestros lectores.

## Los Reyes Magos hicieron vivir una noche de ilusión a los niños del municipio de Sada

Redacción

SADA.— Las condiciones meteorológicas que vivimos en las Navidades y Fin de Año hacían peligrar la Cabalgata de Reyes que en la tarde-noche del día 5 había de recorrer las calles de Sada. Sin embargo el tiempo, por obra y gracia de los Reyes Magos, mejoró de forma inesperada y gracias a ello los niños y niñas de la municipalidad pudieron vivir una noche de ilusión y hacer entrega de sus cartas a los Magos de Oriente.

La Cabalgata sadense estaba este año compuesta por tres artísticas carrozas en las que viajaban Melchor, Gaspar y Baltasar, además de un trineo en el que iba Papá Noel y una quinta carroza con personajes de la película La Bella y La Bestia, además del Tren de las Mariñas o Tren Chu-chu. Las carrozas de los Magos habían sido confeccionadas por los vecinos de Meirás, O Castro y Veigue, mereciendo las mismas los mejores elogios del público



Una de las carrozas que desfilaron en la Cabalgata

que presenció el desfile. Los Magos fueron repartiendo durante el recorrido gran cantidad de caramelos y lanzando serpentinas y confetti a la multitud que les aclamaba, recibiendo al final del recorrido las cartas que los niños les entregaron con sus peticiones.

El Ayuntamiento había organizado un concurso para premiar la mejor carroza, resultando elegida para ello la creada por los vecinos de

Meirás, que se adjudicó 50.000 pesetas, y las dos restantes obtuvieron un premio de 25.000 cada una. Es de destacar la extraordinaria labor que realizaron para conseguir el éxito, la Concejalía de Cultura y Oficina Municipal de la Xuventude, especialmente ésta última, donde Daniel Valiño y Alejandro Santos "Pilis", pasaron sudor y lágrimas para organizar todo y lograr al final el éxito que esperaban.

# Lebasi

Agencia de  
publicidad

Vea la  
rentabilidad  
que genera  
un buen  
anuncio

Teléfono  
77 46 77

**CLINICA ENFERMERIA**  
Servicio permanente las 24 horas  
**SERVIMEN** ATS • PRACTICANTE

Servicios a domicilio o clínica  
Inyectables • Curas • Tensión arterial  
Glucosa • Vacunas

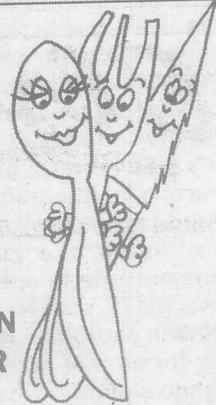
Telf. 62 17 13 (8,30 a 13,00 y 17,00 a 21,00)  
Telf. 908 15 15 41 (Fuera horarios Domingos y festivos)

C/ Párroco Villanueva, 2 Bis Entresuelo «B»  
Edificio Bolívar • SADA  
Atendemos asegurados de IMEDIC

# MESON TONINA



ESPECIALIDAD EN  
EL BUEN COMER



Las Delicias, 4 ☎ 62 09 57 SADA

## Gaceta del Municipio

### Escuela Municipal de Ajedrez

Por parte de la concejalía de Cultura, Deportes y Servicios Sociales se ha organizado para todos los niños del municipio una Escuela de Ajedrez, que funcionará desde el día 20 de enero al día 25 de mayo.

Todos los niños mayores de 7 años pueden efectuar sus inscripciones en el departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Miño, siendo el precio de la matrícula de 1.500 pesetas, en el que se incluye un libro-dossier para cada participante. La Escuela se desarrollará en el Local Social del Rabaçal, en horario de 1 a 2 de la tarde.

### Operador de ordenadores

Finalizaron los cursos de Formación Profesional para Operador de Ordenadores, al que asistieron un total de 15 alumnos, con 200 horas lectivas. Al finalizar el mismo fueron entregados los correspondientes diplomas a todos los participantes, cerrándose el acto con un vino español.

### Compra de terrenos

El Ayuntamiento de Miño acaba realizar la compra de

unos terrenos en Leiro y Bemantes, con el objeto de crear en los mismos diversas obras en beneficio del vecindario. En Leiro se construirá un área de recreo en parte de los terrenos adquiridos, quedando los metros restantes para otros menesteres que en su día se fijarán. En los de Bemantes se piensa construir un depósito de agua, con la finalidad de ofrecer un adecuado servicio del líquido elemento a los vecinos de Bemantes y Callobre.

### Enlace con la Nacional VI

Por parte de la empresa adjudicataria de las obras se dio final a la construcción de un enlace con la Nacional VI a su paso por Ponte do Porco, pudiendo ahora los vecinos acceder a la citada carretera, en ruta ascendente, por un bien acondicionado vial, que era muy necesario desde hace mucho tiempo.

### Pabellón Polideportivo

El Ayuntamiento de Miño está acelerando al máximo los trámites necesarios ante el organismo competente, con la finalidad de poner en marcha los servicios del Pabellón cubierto.

## Las Amas de Casa festejarán los Carnavales con una cena-baile

Redacción

MIÑO.— La junta directiva de la Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios de Miño ha programado para el próximo día 10 de febrero, sábado, una cena-baile con motivo de las festividades del Carnaval, y a la que podrán asistir todas las asociadas que lo deseen, previa la adquisición de la correspondiente invitación y reserva de la misma.

La fecha tope para retirar las invitaciones es hasta el día 6 de febrero, pudiendo hacerlo las integrantes de la Asociación en los lugares de costumbre o a cualquier miembro de la misma. Las asociadas que lo deseen podrán participar en la fiesta de forma más activa aportando alguno de los postres típicos del Carnaval, como pueden ser rosquillas, fillosas y orejas, las que participarán

en el habitual concurso de postres.

Al finalizar la cena se sortearán dos cestas con productos típicos del Carnaval, una de ellas entre todos los asistentes a la gala, mientras que la otra tendrá como aspirantes a ganarla las personas que concursaron a los postres típicos. Tras las entregas se iniciará un animado baile que durará hasta la madrugada y en el que, como todos los años, habrá sana diversión y alegría. Las parejas que deseen ir vestidas con trajes de gala o disfrazadas pueden hacerlo sin problema, ya que la fiesta está pensada para que todos lo pasen en grande y a su aire.

La junta directiva agradece la puntual reserva de invitaciones, ya que ello redundará en poder programar debidamente la cena, cosa que de antemano agradecen a todos.



Los jubilados llenaron el Aula de Cultura durante el teatro

## La tercera edad fue homenajeadada como todos los años por el Ayuntamiento

Redacción

MIÑO.— Como ya viene siendo tradicional cada final de año, el Ayuntamiento de Miño rindió un cariñoso homenaje navideño a los miembros de la tercera edad del municipio, que acudieron en gran número a los actos programados para ellos.

A las cinco de la tarde, en varios autocares fletados a tal fin, los mayores se trasladaron a la vecina localidad de Pontedeume, donde en el Aula de Cultura de Caixa Galicia asistieron a la primera programación en su honor. Se inició la misma con la actuación de la Coral del Club de Jubilados de Caixa Galicia, que les dio la bienvenida a todos con sus interpretaciones sin igual. Acto seguido pasaron a presenciar una representación teatral de la obra "El mejor de los mundos", que corrió a cargo del grupo de jubilados de Pontedeume, obra que fue muy aplaudida por todos los reunidos.

Posteriormente los jubilados retornaron a Miño, celebrándose en la localidad de Perbes una

merienda cena, que contó con la presidencia del alcalde accidental de Miño, Jesús Veiga Sabín, que estuvo acompañado por el teniente alcalde Juan Herva. A los postres, Jesús Veiga se dirigió a todos los reunidos para desearles unas felices fiestas y transmitirles la felicitación del alcalde de Miño, Deogracias Romeu López, que por motivos de trabajo no pudo asistir, como era su deseo a esta celebración. Veiga Sabín felicitó a todos por su asistencia, y les significó el merecimiento que tenían

de ser agasajados después de una lucha continua toda la vida para sacar a flote a sus respectivas familias, y que el merecido des canso de ahora era premiado por el Ayuntamiento.

Destacar que en todo el desarrollo de la programación en honor de nuestros mayores, colaboró de forma muy puntual y con la eficacia que les caracteriza, el Grupo de Protección Civil del Ayuntamiento de Miño.



Vista parcial del comedor donde se celebró la merienda-cena

**TOMAS  
PELUQUERO**

Avda. Gral. Franco,  
88 Tel. 78 22 08  
MIÑO



**Perfumería  
Complementos  
Regalos**

Tan cerca...  
por qué ir más lejos

20% de descuento en bolsos,  
cinturones, paraguas, pañuelos...

**Carla del Río**

Cobo, 11 — Tlf 78 46 24 — Miño

## Bemantes agradecido por el cursillo de «Mantenedor y reparador de edificios»

Redacción

MIÑO.— La vecindad de la parroquia de Bemantes está muy agradecida y satisfecha por la reciente celebración en la parroquia de un curso de Formación Ocupacional sobre "Mantenedor y reparador de edificios", que contó con un total de 15 alumnos y 250 horas lectivas.

El motivo de la satisfacción vecinal se fundamenta en que las clases de práctica de los alumnos fueron invertidas en realizar pequeñas reparaciones en el entorno parroquial (Iglesia, cementerio, etc.), por lo cual el grupo de alumnos fue muy felicitado por la junta directiva de la Asociación de Vecinos "A Irmandade".

### Protestas a Fenosa

La junta directiva de la Asociación de Vecinos "A Irmandade" acaba de enviar varios escritos de protesta a Unión Fenosa y Delegación de Industria de La Coruña, con el objeto de mostrar sus quejas por los numerosos cortes que vienen sufriendo la parroquia de Bemantes durante estas pasadas fechas. Varios de ellos fueron causados por el temporal, mientras que otros no tienen justificación alguna para el vecindario.

### Actividades festivas

La Asociación "Mulleres de Bemantes" acaba de anotarse un destacado éxito con la organización de la llegada a la localidad del "Cartero Real" que recogió todas las cartas que los niños de Bemantes dirigían a los Reyes Magos de Oriente, pidiéndoles sus juguetes. En esta actividad colaboró el Ayuntamiento de Miño.

También hay que destacar que se celebró con notable concurrencia el ya tradicional baile de Fin de Año, que en esta edición fue del agrado general disfrutando toda la vecindad con la mayor alegría de la entrada del nuevo año.



Una representación de los equipos del hockey Miño, con el secretario xeral para o Deporte, Eduardo Lamas, el día de la inauguración del Pabellón de Miño.

## El Hockey Club Miño Autopistas del Atlántico cuenta con cinco equipos en torneos provinciales

Redacción

MIÑO.— El gran esfuerzo que vienen realizando los rectores del Hockey Club Miño, en aras de conseguir consolidar esta sección deportiva en la localidad veraniega, está dando sus frutos, y en estos instantes cabe resaltar la firma de un convenio como patrocinador de Autopistas del Atlántico, que será desde ahora el sponsor de la entidad miñense.

Autopistas se hace cargo del equipamiento completo de todos los jugadores, además de participar económicamente cubriendo una parte del presupuesto, que en el presente año asciende a la cantidad de algo más de 700.000 pesetas, entre gastos de arbitraje, desplazamientos, entrenador, material deportivo, etc.

El Hockey Club Miño Autopistas cuenta con cinco equipos para la temporada 1995-96, en las categorías de benjamín, alevín, infantil, junior y senior, participando en el Trofeo "Xunta de Galicia" que organiza la Federación Gallega de Patinaje.

### Acuerdo con el Ayuntamiento

También es de resaltar el acuerdo alcanzado por el equipo con el Ayuntamiento de Miño, en virtud del cual el equipo Autopistas Miño se compromete a impartir clases teóricas y prácticas de la Escuela Municipal de Hockey sobre patines, a cambio de la utilización del Pabellón Polideportivo Cubierto, para entrenamientos y partidos oficiales.

Una vieja aspiración de los rectores del Hockey Club Miño Autopistas del Atlántico, para poder consolidar y ampliar la práctica del deporte sobre ruedas en la localidad, ya que hasta la fecha venían realizando sus entrenamientos y jugando los partidos al aire libre, con el consiguiente deterioro del material y la inquietud, en la mayoría de las veces, de no poder jugar los partidos por las inclemencias del tiempo. Señalar que el Club juega más de 50 partidos en la temporada. Al fin todo se arregló y el Hockey Miño está de enhorabuena por conseguir un sponsor tan renombrado y ese convenio con el ayuntamiento miñense, otro gran promotor del deporte desde la base.

## San Juan de Villanueva celebrará el próximo día 2 de febrero La «Candelaria»

Redacción

MIÑO.— La pujante parroquia miñense de San Juan de Villanueva celebrará el próximo día 2 de febrero la festividad de la Candelaria. Ese día despertarán los vecinos con el disparo de potentes bombas de palenque que anunciarán a todos que las fiestas son una realidad.

A las ocho y media de la tarde tendrá lugar una actuación folclórica a cargo del grupo de baile gallego "Xuntanza", de San Juan de Villanueva, que brindará a todos los asistentes lo más rico del baile gallego. Sobre las diez y media de la noche comenzará la gran verbena-baile, que estará amenizada por el conjunto musical "Los Players", durando el baile hasta la madrugada.

Estas fiestas de la Candelaria cuentan con la organización de la Asociación de vecinos "Xarío", que invita a todo el vecindario y visitantes a disfrutar de sus celebraciones.

### Torneo "Pascua", de Fútbol Sala

El último fin de semana del presente mes de enero comenzará a disputarse el II Torneo de fútbol sala "Pascua", en el que tomarán parte unos doce equipos. Los encuentros se jugarán los viernes, sábados y domingos, estando previsto el final de la competición para la Semana Santa.

La organización ha instituido trofeos para los dos primeros clasificados.

### Curso de diseñador

Organizado por la Asociación de Vecinos "Xarío", días pasados finalizaron en Perbes los trabajos de curso de Diseñador de prendas de vestir, el cual contó con la participación de 15 alumnas de la localidad, que desarrollaron en el mismo un total de 200 horas lectivas, con un gran aprovechamiento, según ha podido saber esta redacción.

## Destacado éxito de las programaciones navideñas

Redacción

MIÑO.— Las programaciones navideñas organizadas por el departamento de Cultura Deportes y Servicios Sociales del Ayuntamiento de Miño alcanzaron un destacado éxito, tanto de participación de los jóvenes y niños en las mismas, como en el contenido de las actividades desarrolladas.

El Ciclo de Cine Infantil alcanzó una gran resonancia, celebrándose las proyecciones

en los locales de la Biblioteca de Miño, con asistencia de más de medio centenar de niños y niñas. Esta misma actividad se llevó del mismo modo a los niños de Perbes y San Juan de Villanueva, celebrándose proyecciones en los locales de la Asociación de Vecinos "Xarío", y de igual manera con asistencia de numerosos chavales. Este Ciclo de Cine Infantil se clausuró con la actuación de un grupo de Títeres del Club de Jubilados de Caixa Galicia, de Ferrol, que hizo las delicias

de los más pequeños.

### Taller de juguetes

El Taller de juguetes fue igualmente novedoso y muy concurrido, en las tres localidades en las que se desarrolló: Miño, Bemantes y Perbes, con una asistencia notable de chavales que confeccionaron los más variados juguetes, dejando patente muchos pequeños su arte en la confección de artilugios. Estas experiencias programadas por el Ayunta-

miento miñense fueron muy positivas, pensándose ya en que para venideras ediciones habrá que buscar la manera de ampliar a otras parroquias los actos a desarrollar en las navidades.

Felicitar al Departamento de Cultura, Deportes y Servicios Sociales del Ayuntamiento de Miño por este magnífico programa, que llenó con éxito las horas de vacaciones de la grey infantil en estas tradicionales fiestas de la Navidad, Año Nuevo y Reyes.



## BERGONDO

## La Demarcación de Costas realizará varios proyectos en la playa de Gandarío

### Redacción

BERGONDO.— Regresó de Madrid el alcalde de Bergondo, José Carabel Balsa, después de asistir, en compañía de su homónimo de Sada, a la presentación del proyecto del paseo peatonal Sada-Gandarío, que la Dirección General de Costas piensa construir antes de que finalice el siglo actual.

Carabel Balsa regresa muy complacido de este viaje, dado que en el proyecto, además de la construcción del Paseo a lo largo del acantilado que une los arenales de Sada y Gandarío, se contemplan diversas realizaciones encaminadas a mejorar la preciosa zona del entorno arenoso, que tanto turismo atrae en la temporada de verano a la municipalidad bergondesa.

El entorno de la playa de Gandarío será dotado de ampliar zonas verdes, para uso

y disfrute de los visitantes de la misma. Está previsto de igual modo la construcción de una nueva carretera que bordeará el Albergue Juvenil, con el objeto de hacer más fluido el tráfico durante los meses de verano, evitando así los molestos atascos que se vienen produciendo con cierta frecuencia en dicha playa. Varios de los proyectos o trabajos de la Demarcación de Costas ya están incluidos en el Plan Parcial confeccionado por el Ayuntamiento de Bergondo.

Según manifestó a este periódico el regidor bergondés, se espera que en el presente año puedan salir a licitación las importantes obras del citado proyecto, con lo cual pudiera iniciarse de inmediato su construcción. Una vez realizada la obra, el público podrá desplazarse a pie por la balconada marítima desde Sada a Gandarío o viceversa, contemplando las mansas aguas de la ría.

## El secretario del Ayuntamiento será homenajeado el día 19

### Redacción

BERGONDO.— Con motivo de su jubilación como secretario del Ayuntamiento de Bergondo, donde ejerció por espacio de 14 años, el viernes día 19 recibirá un homenaje del municipio bergondés el hasta ahora secretario de la Administración Local, Manuel Losada Rodríguez.

El acto consistirá en una cena, a celebrar en el restaurante A Cabana, de Fiobre (Bergondo), donde se darán cita autoridades y amigos del homenajeado. Todas aquellas personas que deseen sumarse a este acto pueden efectuar sus reservas de invitaciones en el edificio de la Casa Consistorial bien personalmente, o llamando al teléfono 79 12 52.



## El Colegio Público Cruz do Sar elaboró numerosas actividades para los alumnos

### Redacción

BERGONDO.— Fueron diversas las actividades llevadas a cabo en el Colegio Público Cruz do Sar, durante el primer trimestre del presente curso escolar, las cuales detallamos.

#### «Galicia en fotos»

Alumnos de 7º y 8º de EGB visitaron la exposición "Galicia en fotos" en la Casa de la Cultura. La visita a la exposición, compuesta por cuadros de M. Sendón, Xoán Piñón y Xurxo Lobato, fue simultaneada con la realización de actividades específicas sobre la muestra.

#### Imos ó mar

Los niños de 7º participaron en el programa "Imos ó mar" de la dirección general de Juventud (Consellería de Familia, Muller e Xuventude), desarrollado los días 17, 18 y 19 de octubre en el Albergue de Gandarío.

Las actividades, que estuvieron dirigidas por biólogos, se centraron en el estudio de fauna y flora marina (disecciones, prensado de algas, métodos de recogida y muestreo, funcionamiento de las mareas, etc.)

#### Magosto

Para celebrar el Magosto se desarrollaron diversas actividades de la unidad didáctica elaborada alrededor de esta fiesta. Finalmente, el día 9 de noviembre fueron asadas las castañas que los niños fueron aportando a lo largo de la semana.

#### Animación a la lectura

La Campaña, organizada por el Ayuntamiento de Bergondo, dentro de un convenio

de colaboración con la Diputación de La Coruña, se dirigió a los alumnos de Primaria. El grupo Trinque Trinque representó en la Biblioteca pública las obras "Unha de Ratos na Biblioteca", para alumnos de 1º a 3º, y "Centola de remate", de 3º a 6º.

#### Unity Gallega

Sigue manteniéndose la comunicación establecida ya en el curso anterior con la Asociación Gallega de New York.

#### Deporte escolar

Como en años anteriores, los niños y niñas del Colegio (desde 5º hasta 8º) se inscribieron en la competición de "Campo A Través", en todas las categorías (Alevín, Infantil y Cadete).

La fase comarcal contó con los colegios: Mondego (Sada), Rabadeira (Oleiros), Mosteirón (Sada), Cesuras y Cruz del Sar (Bergondo).

Esta primera fase tuvo dos etapas: una en Bergondo y otra en cesuras, y en las dos nuestro colegio consiguió algún premio.

Teniendo en cuenta estos resultados clasificatorios de las dos etapas de la fase comarcal, se convocan para la fase intercomarcal que tendrá lugar el 14 de enero en La Coruña a "

Cristina Sánchez Neira  
Monserrat Domínguez García

Rocío Babío Ríos  
Tatiana Babío Gómez  
Laura Formoso Souto  
Claudia Barravecchia Prado

#### Atletas Individuales:

Lucía Pita Vidal (infantil femenino)  
Alejandro Docampo Sancha (infantil masculino)  
Nicolás Domínguez García

(infantil masculino)

María Victoria Barros Vales (cadete femenino)

Elías Fernández Sánchez (infantil masculino)

Les deseamos mucha suerte y les damos una gran enhorabuena por los resultados conseguidos y por su participación.

Más adelante, se tiene pensado participar en competiciones de fútbol sala y de balonmano con los mismos colegios de la comarca.

#### Navidad

El programa de actividades de Navidad fue el siguiente:

\*Desarrollo de una unidad didáctica con actividades para los diferentes ciclos de Primaria y Ciclo superior de EGB.

\*Exposiciones y Concurso de Tarjetas:

Establecidas y difundidas las bases, participaron los diversos cursos, exponiéndose las tarjetas navideñas en los tableros. Resultó elegida para la felicitar las fiestas a la comunidad educativa de "Cruz del Sar" y además colegios y entidades la realizada por la niña Alba Castro del primer Ciclo de Primaria, 1º nivel.

\*Fue elaborada una lista de libros de lectura recomendada cara a las vacaciones de Navidad, considerando que un libro es siempre el mejor agasajo.

\*Canto de Villancicos:

Desde el día 13 hasta el 20 de diciembre, en horario de recreo, los cursos de Primaria interpretaron Villancicos delante del Belén instalado en la entrada principal del Colegio.

\*Visita de los Reyes Magos: En la tarde del día 20 de diciembre los Magos de Oriente estuvieron en el colegio recogiendo las cartas de los más pequeños y repartiendo caramelos a todos los niños.

JBL

EY

ElectroVálce

**SONPROBER**  
SONIDO E ILUMINACION

BERGONDO

Telf. 908 98 27 18



MESON-RESTAURANTE  
**AS MARIÑAS**

ESPECIALIDAD EN:

MARISCOS \*

PESCADOS \*

CARNES A LA BRASA \*

BACALAO A LA PORTUGUESA \*

Cruce de San Isidro  
☎ 79 41 34 / 79 16 01  
BERGONDO

**MENU VARIADO TODOS LOS DIAS 700 PTS.**

LOS FINES DE SEMANA ACTUACIONES EN VIVO

## BERGONDO

## Las Amas de Casa de Bergondo visitan el Centro de Investigación Euroespes

Redacción

BERGONDO.— Cerca de un centenar de amas de casa del municipio de Bergondo realizaron en fechas pasadas una visita al Centro de Investigación Biomédica "Euroespes", sito en la parroquia de Santa Marta, dentro del municipio bergondés. Las amas de casa fueron recibidas por el director del centro, con el cual pasaron al interior del edificio.

Allí las amas de casa asistieron a una charla sobre "Información y Orientación", pasando posteriormente a visitar algunas dependencias del nuevo edificio, regresando encantadas del trato dispensado por los miembros de la junta de gobierno de "Euroespes". Las Amas de casa de Bergondo quieren agradecer a dicha entidad la atención de haber sido las primeras en visitar estas flamantes instalaciones, y la deferencia de los rectores del Centro.

"Euroespes" es un centro dedicado especialmente a los problemas del sistema nervioso central, en particular la demencia senil. En un edificio de 3.000 metros cuadrados, distribuido en dos plantas con tres módulos, uno central y dos laterales en forma de "H" abierta.

### Charla de Rosa Otero

Ya en otro orden de cosas, señalar que organizado por la Asociación Local de Amas de Casa de Bergondo, el próximo día 27, a las seis de la tarde, se celebrará en el Centro de Cultura una charla coloquio sobre "Uso racional de los medicamentos", que correrá a cargo de la especialista Rosa Otero Raña. El acto será público y al mismo pueden asistir todas las personas que lo deseen, sean o no asociadas de Amas de Casa, ya que el tema a desarrollar tiene una enorme importancia en la vida actual.



Lendoiro junto con el alcalde de Bergondo y algunos concejales

## El presidente de la Diputación realizó una visita institucional a Bergondo

Redacción

BERGONDO.— El presidente de la Diputación Provincial de La Coruña, Augusto César Lendoiro, realizó en fechas pasadas una visita institucional al Ayuntamiento de Bergondo, donde fue recibido por el alcalde de la localidad, José Carabel Balsa, y miembros de su Corporación Municipal.

Después de saludar a las personalidades que le esperaban a la entrada de la Casa Consistorial,

Augusto pasó al interior de la misma donde Carabel le fue mostrando cada una de sus dependencias, una vez que se llevaron a cabo importantes reformas en todo el edificio. Posteriormente pasaron al despacho de la Alcaldía, en donde ambos regidores mantuvieron una conversación muy distendida, explicándole Carabel Balsa al presidente de la Diputación, todos y cada uno de los problemas que se tiene planteados el municipio, sobre todo

en materia de caminos vecinales y carreteras, muchos de los cuales de algún modo atañen a la Diputación.

Augusto se mostró muy receptivo a las peticiones del alcalde bergondés y prometió la ayuda necesaria para poder atender sus demandas más urgentes.

Una vez finalizada la charla, el presidente de la Diputación, alcalde y concejales que le acompañaban realizaron una visita al entorno de la Casa Consistorial, trasla-

dándose luego al edificio de la Casa de la Cultura, que del mismo modo fue visitado por el presidente de la Diputación, el cual elogió su estructura y dependencias, todas ellas muy funcionales.

A media tarde el presidente de la Diputación fue despedido por el alcalde bergondés y concejales, que agradecieron la visita de Augusto César Lendoiro, continuando el regidor provincial su periplo de visitas por otros ayuntamientos de la Mariñas.

# FONTANERIA Y CALEFACCION MEILAN

AVDA. DE CASTILLA, Nº 4-6 • BETANZOS • TEL. 77 26 58

LOS MEJORES PRECIOS EN FONTANERIA, CALEFACCION Y GAS. PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

# FERRETERIA MEILAN

VISITENOS Y COMPRUEBE NUESTRA RELACION CALIDAD-PRECIO

EL SERVICIO QUE VD. NECESITA

REPORTAJE

# La Secretaría Xeral para o Deporte convoca ocho actividades deportivas en edad escolar para 1995-96

▼ El secretario general hace una llamada a los deportivistas en favor del juego

Redacción

La Secretaría Xeral para o Deporte, de la Xunta de Galicia, acaba de convocar las competiciones deportivas en edad escolar para el curso 1995-96, en colaboración con las distintas federaciones deportivas de Galicia, que controlen los ocho deportes objeto de convocatoria.

Las bases que regirán para estas actividades son las siguientes: podrán inscribirse en estas competiciones todos los centros de enseñanza, APAS, clubes, Escuelas Municipales, agrupaciones deportivas, etc, que lo deseen, todos ellos en las categorías de alevín (nacidos en los años 84, 85 y 86), infantiles (82 y 83) y cadete (80 y 81). Todos los participantes tendrán que jugar en la categoría que les corresponda por su edad.

Los deportes por categorías son los siguientes:

**Atletismo:** alevín, infantil y cadete (masculino y femenino)

**Balonmano:** alevín, infantil y cadete (masculino y femenino)

**Baloncesto:** alevín, infantil y cadete (masculino y femenino)

**Fútbol sala:** alevín, infantil y cadete (masculino y femenino)

**Judo:** infantil (masculino y femenino)

**Tenis de mesa:** alevín, infantil y cadete (masculino y femenino)

**Voleibol:** alevín, infantil y cadete (masculino y femenino)

**Ajedrez:** alevín, infantil y cadete (mixta y femenino)

Las inscripciones podrán realizarse en los servicios provinciales de la Secretaría Xeral para o Deporte, dentro del plazo que establezcan, en la categoría infantil y alevín de todos los deportes, y en la categoría cadete de Campo a través y tenis de mesa. Para la categoría cadete en los deportes de atletismo (pista), balonmano, baloncesto, fútbol sala,

voleibol y ajedrez formalizarán sus inscripciones en las delegaciones zonales de las respectivas federaciones gallegas, organizadoras de las mismas, dentro de los plazos establecidos.

La documentación se centra en el formulario de afiliación al seguro deportivo, que será tramitado en los servicios provinciales de la Secretaría Xeral para el Deporte; licencia deportiva en edad escolar, debidamente diligenciada, que podrá sustituirse por el DNI.

La Secretaría Xeral para el Deporte, a través de los Servicios Provinciales y de las agrupaciones deportivas de zona, organizarán -si fuese necesario- por el número de inscripciones, las siguientes fases en los deportes, categorías y fechas de finalización que en el cuadro se indican.

Las federaciones deportivas gallegas, a través de sus delegaciones, organizarán las distintas fases de la categoría cadete, en los deportes de atletismo (pista), baloncesto, balonmano, fútbol sala, voleibol y ajedrez. A la fase nacional asistirán los equipos y deportistas que cumplan los requisitos exigidos en la convocatoria de la misma por el Consejo Superior de Deporte.

El régimen de ayudas es el siguiente; los gastos correspondientes a las competiciones organizadas por la Secretaría Xeral para o Deporte serán abonados a través de los Servicios Provinciales y de las Agrupaciones Deportivas de zona. Las competiciones organizadas por las federaciones deportivas gallegas serán subvencionadas a través de las ayudas de las respectivas federaciones.

Las normas de juego, sanciones, recursos, etc, serán las que figuran en las normas técnicas de cada deporte y por el que establezcan las bases y reglamentos de cada Comité Provincial o Federación Gallega respectiva.

## Saludo del Secretario Xeral

"Con motivo de la Campaña de actividades deportivas en Edad Escolar, que cada año programa la Secretaría Xeral para o Deporte, quiero hacer una reflexión sobre la importancia que el deporte juega en la educación integral de los jóvenes, para que todos, profesores, padres, técnicos, etc, favorezcan e incentiven la participación de los jóvenes, convirtiendo esta etapa de formación en el movimiento deportivo más importante de la sociedad gallega.

Además de la competición organizada por la Secretaría Xeral para o Deporte, existe otra en colaboración con las federaciones gallegas y la que ellas convocan directamente, siempre tuteladas a través de los programas de ayudas de la Xunta de Galicia.

Tenemos que pensar que la actividad deportiva en edad escolar es mucho más que el aspecto en competición, por lo que abogamos por la coordinación de esfuerzos con los Ayuntamientos, Diputaciones, APAS y Consellería de Educación, para que los centros escolares de Galicia, tanto públicos como privados, puedan extender la práctica deportiva más allá de la jornada lectiva.

En la presentación de la campaña 1995-96, quiero hacer una llamada de atención al juego limpio, a las buenas maneras deportivas, para que en las distintas canchas de juego se refleje el espíritu deportivo de una juventud que cada día es más sana y está mejor educada. En esa tarea hay una responsabilidad de todos, tanto organizados



res como entrenadores y deportistas.

También quiero invitar a las federaciones a que favorezcan la participación de la mujer en las categorías más inferiores, unificando cuando sea posible las competiciones. El ejemplo claro está este año en el fútbol sala, que cuenta con categorías femeninas en todas las edades.

Agradezco a todos vuestra colaboración e inquietud por mejorar cada día el deporte escolar gallego, y deseo que la semilla que entre, todos plantemos de sus frutos, con triunfos y éxitos para el deporte gallego".

Eduardo Lamas Sánchez  
Secretario Xeral para o Deporte

DEPORTES	CATEGORIAS	LOCAL-CO	ZONAL	PRÓVINC	REGIONAL
Camp. Través	Alin. Cad.	16/12/95	13/01/96	27/01/96	10/02/96
Atlet. Indiv.	Alv. Infn.	.....	28/04/96	19/05/96	01/06/96
Atl. Equip.	Alv. Infn.	.....	05/05/96	26/05/96	08/06/96
Tenis Mesa	Al. In. Cad.	20/04/96	27/04/96	11/05/96	25-26/05/96
Judo	Infantil	.....	.....	18/05/96	01/06/96
Ajedrez	Alev. infn.	20/04/96	27/04/96	11/05/96	25-26/05/96
Balonmano	Alev. Infn.	20/04/96	27/04/96	11/05/96	25-26/05/96
Baloncesto	Alev. Infn.	20/04/96	27/04/96	11/05/96	25-26/05/96
Fútbol-Sala	Alev. Infn.	20/04/96	27/04/96	11/05/96	25-26/05/96
Voleibol	Alev. Infn.	20/04/96	27/04/96	11/05/96	25-26/05/96

## Citroën Jumpy, un alto nivel de seguridad

Después de todo, ya sea al volante de un vehículo industrial o de su vehículo particular, ¿usted no sigue siendo la misma persona? Entonces, ¿por

qué no beneficiarse de las mismas atenciones? En carretera o en ciudad, verano o invierno... Jumpy se muestra como un compañero siempre seguro.

### Redacción

Con el nuevo Citroën Jumpy, se gana en nobleza y se accede a un nivel de confort y seguridad reservado, hasta el presente, solamente a las berlinas. Debido a la resistencia de su estructura, su adherencia en carretera, su sistema de frenado, sus equipamientos de seguridad activa y pasiva, el Citroën Jumpy se sitúa como uno de los vehículos del mercado más seguro y agradable de conducir.

### Tren trasero

La estructura de la caja ha sido definida para garantizar el mejor compromiso entre rigidez y deformación a fin de obtener la máxima protección. Pues al fin y al cabo, ¿la carga más valiosa del Jumpy, no son siempre los pasajeros?

De nueva concepción, el tren trasero está compuesto por dos barras rígidas, unidas por una transversal deformable, que hace

de barra anti inclinación, y dos barras estabilizadoras que intervienen moderando los esfuerzos transversales, optimizando su seguridad.

### Mayor volumen

Más grande, es demasiado grande. Más pequeño, es demasiado pequeño. El Citroën Jumpy es la mejor vía. Por su longitud y su manejabilidad, por su capacidad de carga y sus aberturas con puerta lateral deslizante derecha de serie y opcional al lado izquierdo, en furgones, es sin ningún tipo de duda el más inteligente de los utilitarios.

Mayor volumen, sí. Un furgón, no. ¿La solución?: Citroën Jumpy. Sus más de 4 metros cúbicos de volumen útil, sus dimensiones óptimas y su concepción general, abren nuevas perspectivas a todos aquellos que comercian tratando de encontrar la furgoneta algo más aerodinámica. Los utilitarios

urbanos, aquellos que para cargar o descargar se encuentran a menudo atascados entre otros vehículos, apreciarán especialmente las ventajas de la puerta lateral deslizante (una segunda disponible en opción en furgones).

### Un gran confort

Con el Citroën Jumpy, la cuestión mérito ha quedado zanjada. ¡Instálese, examínelo, pruébelo!: su línea, los coloridos, los materiales, el tablero de a bordo, la ergonomía, el puesto del conductor, la adherencia en carretera, el nivel de equipamiento, el confort, la insonorización. Con menores cualidades todavía existen numerosos vehículos a los cuales, aún hoy, seguimos denominando berlinas.

El interior de la cabina ha sido objeto de particular atención.

Todo ha sido pensado en torno al bienestar. En cuanto al equipamiento, ¡es numeroso!

Es, a la vez que confortable,



estético y práctico. La palanca de cambios, situada en el tablero de mandos, por ejemplo, viene a integrarse armoniosamente dentro de las líneas redondeadas de la plancha de abordo; disposición original que permite igualmente dejar libre el espacio entre los dos asientos, facilitando así el acceso a la parte trasera.

Las mentalidades cambian para mejor. Hubo un tiempo en el

que dentro del trabajo, el confort resultaba supérfluo. Los utilitarios eran entonces ruidosos, cargantes; los equipamientos mínimos.

Posteriormente los estudios han revelado que el confort y el placer son los factores importantes de productividad: el estar mejor instalado permite, en efecto, estar más receptivo y eficaz. Es entonces cuando nace el Citroën Jumpy.

# Xantia



## VENTOSA E HIJOS, S.A.



CONCESIONARIO  
**CITROËN**

Avda. Fraga Iribarne, s/n

Ctra. Circunvalación s/n

Telfs.: 77 24 11 - 77 24 90

Fax: 77 17 34

**BETANZOS**

**SERVICIO GRUA 24 HORAS**

**Teléfono: 908 98 08 09**

## ¿Sabrá resistir la tentación?

En cada Citroën Xantia, el equipamiento propuesto de serie es muy amplio. Volante regulable en altura, faros de superficie compleja, dirección asistida, limpia luneta trasero, lunas tintadas, cinturones de seguridad delanteros regulables en altura, preinstalación de radio, cortinilla trasera. lector de mapas...

*La mejor de las tentaciones*

## BUZON DEL LECTOR

● Sólo se publicarán aquellas cartas que vayan firmadas y adjunten fotocopia del D.N.I. La dirección no se responsabiliza de las opiniones vertidas.

APARTADOS DE CORREOS  
Nº 40 BETANZOS  
Nº 24 SADA



● A ser posible entreguen los textos a máquina y que no excedan las 30 líneas a doble espacio.  
GRACIAS

## Agradecimiento a la Oficina

Esta carta está dedicada a unos amigos con los que todos los jóvenes de Sada y sus alrededores podemos contar. Ellos son los encargados de la Oficina de la Juventud, sus nombres: Daniel Valiño y Alejandro Santos. Están toda la semana allí, pero por las tardes, de cuatro a ocho, los chicos y chicas encontramos un sitio de reunión para hablar y ayudares en lo que podamos. Nos demuestran que siempre podemos contar con ellos como amigos.

Nos preparan de todo para que no se nos borre la sonrisa de la

cara, siempre atentos organizando múltiples actividades para nuestro entretenimiento. Además, en la Oficina puedes conseguir el «Carné Xove» con muchas ventajas para los chicos y chicas entre catorce y veintiseis años. Muchas felicidades y muchas gracias para los amigos de la Oficina de la Juventud que hacen que los días de nosotros, los chavales, sean más alegres. Amigos sois realmente maravillosos.

Gemma Verdiñas  
(Sada)

## Sorpresa

El pasado día quince de diciembre me presenté en el Ayuntamiento de Sada para censarme. En la puerta de la correspondiente oficina había un letrado con el nombre del irónico funcionario ocupante, que si la memoria no me es infiel se apellidaba Solla. No me invitó a sentarme, por lo que lo hice de «motu proprio».

Me espetó rápidamente que

tenía que cobrarme quinientas pesetas por los trámites, a lo que mostré mi sorpresa.

Entre dientes, dejó escapar un «es usted muy tacaño», palabras que me dejaron aún más sorprendido. Así que salí del Ayuntamiento de Sada doblemente sorprendido.

Manuel Martínez Soto  
(Sada)

## Non se liga máis por beber moito

Miro, observo ó meu arredor e vexo unha serie de cousas que me gustaría que os nosos homes tiveran en conta -pois coido que en xeral (sempre hai honrosas excepcións, claro) a gran maioría non semellan valorar ás mulleres que teñen ó lado.

É moi fácil ternos contentas ás mulleres cunha verba amable cando marchan para o traballo, ¡cun bico, millor!

Que non se esquezan nunca do noso cumprimento, ou santo, ou a data do noso matrimonio... Cun detalle bonito, como unha simple flor -a mín gústanme anque sexan de plástico-.

E dicídemme: ¿cándo foi a última vez que lle regalastes unha flor á vosa dona? Fai moito tempo, estou segura.

Gústanos tamén que de vez en cando nos digan que vimos guapas da perruquería ou cando estreamos algo novo. Nunca uses a verba gorda, non nos gusta. É mellor dicirnos que estamos «redondiñas».

Gustárame cos nosos homes foran a partires de agora máis amables, menos bruscos, que tiveran pequenas atencións con-

nosco, como é levar algún día a bolsa da compra, ou o carriño do neno. Gustárame que, sobor de todo, moderasen os seus hábitos, pois a maioría beben moito, e dan mal exemplo ós seus nas casas. Cunha copa maldicen demasiado.

Outra cousa que quisera dicirlles desde aquí ás mociñas e mozos que veñen ás nosas discotecas de Sada é que non se liga máis por beber moito.

Observo cós sábados pola noite ó remata-lo Feiron xa andan bebidos, o cal é moi extraño. Pois unha de dúas, ou as bebidas que lles dan están adulteradas ¡ou moitos cartiños lles dan os pais para emborracharse xa tan cedo! O pasado sábado sentínme moi mal. Había unha rapaciña tirada na rúa. Non tería máis de 15 ou 16 anos. Os amigos que eran 3 ou 4 non podían con ela. Non eran capaces de facerlle tomar un café negro con sal que lle pediron nun bar. Tirada perto dunha conocida discoteca, toda mollada, armando un gran escándalo ca roupa subida hasta aló arriba. Quero recordarlles ás rapaciñas que unha muller borracha é cousa horrible. Tamén non

esquenzades que, nunca por moitos traballos iguais que fagamos seremos iguais cós homes. As mulleres corremos outros riscos que non corren eles. É tamén deplorable que chavales normalmente bós se convirtan en energúmenos por causa da bebida. Concretamente fai dous sábados, perto dun kiosko da praia, tres «valientes» metéronse cunha parella. Pegáronlle ó rapaz e déronlle unha bofetada á rapaciña porque lles chamou a atención; insultando ademais á señora do kiosko que saíu a defendelos.

Queremos que veña moita xuventude a divertirse a Sada, pero sanamente, sin borracheiras nin pelexas. Penso que se esta xuventude probase a beber refrescos toda a noite, ligaría moito máis. Pois non esquenzades que calquera droga coma o alcohol é moi perigosa, pois crea dependencia e a xuventude é algo moi fermoso como para estropeala deste xeito.

Magdalena Fernández G.  
(Sada)

## SUSCRIPCION PARA AS MARIÑAS

Si desea suscribirse, rellene los siguientes datos y envíelos a  
Apartado de Correos Nº 40 de Betanzos, o al Nº 24 de Sada

Nombre y apellidos.....

Dirección.....

Teléfono..... Fecha.....

Suscripción anual por la cantidad de 1.200 pts.

Entidad Bancaria ..... Oficina.....

Nº de cuenta .....

## VIVIENDA

- MIÑO alquiler piso con muebles. Tres dormitorios, salón-comedor, cocina equipada y baño. Tel/ 78 31 78
- URGE vender duplex en Sada, 140 m<sup>2</sup>, acabados de lujo. 14.000.000. Tel/ 62 17 79
- VENDE casa en Torres (Villarmayor) al lado de la carretera general. Tel/ 78 86 88
- SE ALQUILA piso amueblado, confortable, soleado, calefacción, ascensores en zona Las Cascas (Betanzos). Tel/ 77 42 52
- VENDE, traspaso o alquiler bajo de 68 m<sup>2</sup> reformado en buena zona de La Coruña. Da a dos calles. Tel/ 62 23 73
- MELIDE vendo casa vieja con bajo ideal para negocio. Tel/ (981) 62 30 00
- BETANZOS se alquila piso amueblado en C/ Venezuela. Tel/ 77 07 50
- SE ALQUILA bajo 80 m. en Plazuela de las Cascas, nº 55 Betanzos. Tel/ 77 02 52 - 77 01 24
- EN BETANZOS se alquila bajo comercial 80 m<sup>2</sup>. Útil cualquier tipo de negocio. C/ Dr. Fleming, 2. Tel/ 79 60 60
- SE VENDE bajo libre de 50 m. en la Plazuela de las Cascas, nº 53 Betanzos. Tel/ 79 10 97
- SE VENDE piso en Sta. Cruz, 3 habitaciones, 2 baños completos, salón-comedor, terraza zona común 4 viviendas, 2 plazas garaje, cocina amueblada con electrodomésticos y trastero abuhardillado de 30 m<sup>2</sup>. Tel/ 62 60 57 (de 21 a 24 horas).
- MIÑO. Vendo chalet a estrenar. Buena situación. 300 m<sup>2</sup> de construcción y 2,300 m de finca cerrada. Tel/ 78 31 78
- SADA Vendo piso exterior amueblado. Garaje. Vista al mar. Bien situado. Tres dormitorios y dos baños. 8.800.000 pts. Tel/ (981) 77 25 07
- SE VENDE piso C/ Dr. Fleming, 16-4º. Tres habitaciones, cocina y baño. Tel/ 77 48 15
- SE ALQUILA bajo en Ribera, 165 Betanzos. Alrededor de 100 m<sup>2</sup> con entrada de furgoneta, para fines comerciales. Tel/ 77 26 98 (Llamar de 15-16 horas y de 20-23 horas)
- SE ALQUILA piso estupendo para oficinas encima de Extensión Agraria, Rúa Rollo, 5 Betanzos. Tel/ 77 40 22
- SE BUSCA casa de campo o chalet en alquiler en la zona de Fontán (Sada). Tel/ 62 41 04 (noches)
- VENDE piso en Sada cerca de la playa. Tel/ 29 05 74 (Llamar de 14 a 16 horas)
- BETANZOS piso de lujo 135 m<sup>2</sup> en casa señorial. A estrenar. C/ Valdancel. Tel/ 36 11 81
- PARTICULAR vende piso frente Palacio de Congresos (La Coruña). 125 m<sup>2</sup>. Ideal para consultas u oficinas. Tel/ 61 49 02
- ALQUILO bajo en C/ Coronel Cerviño Núñez (La Coruña). Renta baja. Tel/ 62 33 23. Llamar a las 15 h.
- CURTIS. Se alquila local negocio con almacén y vivienda (conocido por Droguería Central). Tels/ 78 62 53 - 77 21 36
- CURTIS. Se alquila vivienda con cocina, baño, tres habitaciones y galería. Amueblado. Tels/ 78 62 53 - 77 21 36
- VENDE PISO restaurado, zona María Pita. La Coruña. Tels/ 62 07 54 - 22 14 28
- VENDE chalet en Guiliade (Betanzos). 2000 m<sup>2</sup>. 25.000.000. Tel/ 77 25 07
- SADA. Vendo piso exterior, amueblado, garaje, vista al mar. Tres dormitorios, dos baños. 8.900.000 pts. Tel/ 77 25 07
- VENDE CHALET-PADERNE con calefacción, huerta cerrada-frutales, piscina. 22.000.000 pts. negociables. Tels/ 26 40 40 - 24 46 76 - 61 83 81
- VENDE CASA ALDEA centro de Paderne, ctra Betanzos-Irjoa, habitable, sin tierra, gran arrimo, propia para negocio, industria, taller, etc. Precio a negociar. Tels/ 26 40 40 - 24 46 76 - 61 83 81
- SE VENDE casa en C/ Rúa Nueva. Betanzos. Tels/ 77 22 94 - 77 15 53
- MIÑO. Vendo apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios a estrenar. A punto de finalizar obra. Muy buena situación. Tel/ 78 31 78
- SE ALQUILAN habitaciones en Primera Travesía del Progreso, 17-3º Betanzos (Bar O'17) Tel/ 77 03 79
- SE VENDE ático. C/ Venezuela, 3 Betanzos: 3 habitaciones, cocina-comedor. Baño. 87 m<sup>2</sup>. 7.500.000. Tel/ 77 28 46 (noches).
- SE ALQUILA piso amueblado frente a la playa de Sada. Tres dormitorios, salón 2 baños y cocina. Tel/ 20 45 80 - 62 20 46
- EN FONTAN-SADA, vendo apartamento grande. Construcción de primera. Amueblado. Cocina con electrodomésticos. Teléfono, todos los servicios, puerta blindada, garaje, trastero, vistas panorámicas al mar.

- 11.000.000. Tel/ 292303
- SE ALQUILA BAJO comercial en la N-VI Guisamo. Tel/ 78 01 81
- VENDE en Fontán-Sada apartamento de 2 dormitorios, terraza grande, exterior, plaza de garaje con trastero. Tel/ 62 18 95
- SE ALQUILA PISO con cocina amueblada en Guisamo. Tel/ 78 01 81
- SE VENDE O ALQUILA BAJO comercial 120 m<sup>2</sup> en la Taina, 9. Miño. Tel/ 78 23 53
- VENDE EN Fontán-Sada apartamento de 2 dormitorios, salón-comedor, cocina equipada, baño completo, terraza, plaza de garaje con trastero. Exterior. Tel/ 62 18 95
- SE ALQUILAN apartamentos en Guisamo. Tel/ 79 51 57
- SE VENDE chalet en Irixoa. Tel/ 77 45 02. 23.000.000 pts.
- BUSCO chalet con terreno. Tel/ 77 45 02
- SE VENDE casa con huerta en apeadero de Cecebre. Tel/ 78 02 67
- SE VENDE chalet con terreno y piscina en Irixoa. 22.000.000. Tel/ 77 45 02
- ALQUILO bajo. Tel/ 62 09 28
- ALQUILO piso amueblado, terraza, garaje y trastero. Frente al puerto deportivo de Sada. Tel/ 62 40 33
- SE VENDE ático en Avda. García Naveira. Preciosa vista al carregal. Acogido. Facilidades. Tel/ 77 04 00
- SE VENDE piso con o sin garaje, en zona de gran porvenir. Precio muy interesante. Tel/ 77 03 51
- SE VENDE casa antigua de piedra. Fontán-Sada. Bajo + piso de 130 metros cuadrados, o casa bajo con garaje, dos plantas y ático con terraza. Tel/ 62 34 22
- SE VENDE prado en Riocobo. Tel/ 77 08 70
- EN SADA se venden fincas. Tel/ 62 07 54
- SE VENDE casa en Reboredo. Tel/ 79 22 73
- SE VENDE nave en construcción en el Espíritu Santo. Tel/ 79 22 73
- EN SADA vendo piso a estrenar en el centro, 2 habitaciones, 2 baños, salón y cocina amueblada, calefacción tarifa nocturna, antena parabólica, puerta blindada. Muy soleado. Tel/ 25 88 29

## ENSEÑANZA

- SE DAN CLASES de letras: Latín, Griego, Lengua, Gallego y Literatura. Tel/ 62 01 38
- CLASES de inglés. EGB, BUP, COU FP. Tel/ 77 15 71
- CLASES de Bioquímica. Tel/ 77 15 71
- UNIVERSITARIO da clases de EGB completo y Matemáticas, Física y Química de BUP y COU. Tel/ 63 15 29
- MATEMÁTICAS y contabilidad a domicilio. BUP y COU. Tel/ 77 10 7 (Llaman al mediodía)
- INGLÉS, Latín, Lengua y Literatura a domicilio. EGB y BUP, por titulada con experiencia. También grupos reducidos, máximo de tres personas. Tel/ 77 10 79 (de 14 a 17 horas)
- SE dan clases de pintura artística. Tel/ 77 17 40
- BUSCO profesor de música en Sada. Tel/ 62 41 04
- CLASES de Matemáticas, Física e Inglés. EGB, BUP y FP. Tel/ 77 18 88 (por las tardes). Olga.
- DANSE CLASES de alemán, inglés, latín, lengua, literatura española e galega (especialmente comentario texto. Tel/ 62 43 45
- SE DAN CLASES particulares EGB y mecanografía. C/ Rosalía de Castro, 1-4º izqda. Tel/ 77 00 43
- TITULADA por la Escuela Oficial de Idiomas, imparte clases de inglés. Tel/ 77 07 50
- CENTRO ENSEÑANZA BETANZOS necesita 3 asesores comerciales de enseñanza. Estudios mínimos BUP. Mayores 22 años. Sueldo convenir. Interesados presentarse en C/ José Fariña, s/n Oficina Betanzos.
- CLASES EGB y mecanografía en casa o a domicilio. Profesora titulada. Tel/ 62 02 48
- INGLÉS. Preparación exámenes de Escuela Oficial de Idiomas y Cambridge. Tel/ 77 46 67
- FRANCÉS. Clases para adultos. Tel/ 77 46 67
- OPOSICIONES Guardia Civil, Policía, soldado profesional Sergas, etc. Tel/ 77 46 67
- CONTABILIDAD Y ADMINISTRATIVO. Grupos reducidos. Tel/ 77 46 67
- PROFESOR de la New York University da clases de inglés como segunda lengua. Tel/ 77 44 88
- CLASES EGB y mecanografía en casa o a domicilio. Imparte profesora titulada. Tel/ 62 02 48
- UNIVERSITARIA da clases de E.G.B., incluido inglés. Tel/ 77 03 72
- LICENCIADA da clases particulares de E.G.B., BUP, F.P. Tel/ 77 24 79
- SE DAN CLASES de Inglés. Tel/ 77 45 02
- OPOSICIONES para Guardia Civil, Policía, Insalud, Correos, etc. Tel/ 77 45 02

- SE DAN CLASES de dibujo técnico. Tel/ 77 45 02
- OPOSICIONES Ministerio, Ayuntamiento, Justicia... Tel/ 77 45 02
- TRADUCCIONES de inglés, francés y alemán. Tel/ 77 45 02
- SE DAN CLASES de Matemáticas, Física, Química... Tel/ 77 45 02
- QUIMICA. Licenciado en C.C. Químicas. Nivel BUP, COU. Tel/ 62 07 17. Manuel
- CENTRO DE ESTUDIOS ASISTIDO. Clases por profesionales para E.G.B., BUP, COU y Latín de Universidades. Tel/ 638399
- NATIVA INGLESA da clases de inglés: EGB, BUP y COU. Tel/ 62 40 29. Máxima garantía.
- CENTRO DE ESTUDIO ASISTIDO. Todas las asignaturas. E.G.B., BUP, COU. Tel/ 63 83 99

## TRABAJO

- CHICA con título se ofrece para cuidar ancianos, enfermos y niños con problemas físicos y psíquicos. Tel/ 77 19 28 (Sandra).
- SE NECESITA colaborador de venta de seguros. Interesados enviar curriculum vitae y fotografía al Apartado de Correos Nº 40 de Betanzos
- SE OFRECE señora para limpieza por la mañana. Tel/ 62 19 58
- ESTUDIANTE de Ingeniería da clases de EGB-ESO, BUP, COU y FP. Física, Química, Matemáticas, Dibujo, Inglés, Ciencias. Se desplaza a domicilio. Hay recuperación y preparación. Tels/ 62 22 76 - 67 60 03
- SE NECESITA gente para taller de confección. Llamar al Tel/ 62 12 35 (de 14 a 15 h y a partir de las 22 h)
- SE OFRECE chica 24 años, auxiliar administrativo con cursos de recuperación de fauna para trabajar como auxiliar de veterinario en clínica cercana a La Coruña. Tel/ 61 47 73
- TRABAJO fácil desde casa muy rentable. Escribir adjuntando sello al Apartado 90 de Betanzos
- SE OFRECE profesora de música en la zona de Oleiros. Tel/ 61 83 89
- SE NECESITA chica sepa coser. Tel/ 62 09 28 (de 14 a 17 h. o de 21 a 24 h.)
- SE OFRECE chica para limpiar casas. Tel/ 77 12 57. Preguntar por Verónica
- SE OFRECE chico para repartir cualquier tipo de publicidad. Tel/ 63 15 29
- TRANSPORTISTA particular con camión isotérmico realiza traslados ou reparto de mercaderías. Tel/ 10 04 50
- SE OFRECE para trabajos de limpieza. Llamar de 10 de la mañana a 22 horas. Tel/ 62 07 38
- SE OFRECE jardinero zona Sada. Tel/ 62 23 19
- SE BUSCA representante de joyería y bisutería. Interesados escribir al Apdo. de Correos nº 915 15080 La Coruña, indicando telf. de contacto.
- SE OFRECE chico con moto para recadero, repartidor, mensajero, dependiente o ayudante. Tel/ 63 15 29
- SE OFRECE chico de ayudante de oficina con título de Auxiliar Administrativo. Tel/ 63 15 29
- SE OFRECE licenciada en Económicas con Master en Informática de Gestión y otros cursos de formación. No dude en llamar al Tel/ 77 04 84 (Betanzos)

## MOTOR

- VENDE, por cierre de empresa, coche diesel impecable estado, muy barato. Urgente. Tel/ (981) 210240
- MERCEDES 300 D, M-LT, año 90. Granate metalizado, todos los extras: aire acondicionado, dirección asistida, elevavalunas 4 puertas, cierre centralizado, estrella delantera desmontable, equipo de música, ABS, ASD... Full equip. 2.250.000 pts. Tel/ 908 210240
- SE VENDE RENAULT 5. Buen precio. Tel/ 77 04 29 (Llamar a partir de las 20 horas)
- SE VENDE Renault 19 Chamade con ITV pasada. 34.000 Km. C-AX. Tel/ 79 17 33
- SE VENDE Citroën AX 1.400 diesel 5 p. 40.000 Km. Matrícula C-BD. 1.000.000 pts. Tel/ 62 30 00
- SE VENDE Volkswagen Escarabajo año 67 en muy buen estado. Tel/ 908 38 32 83
- SE VENDE Rieju Drak. Equipo de 80. Carburador 21. Cambio nuevo. Recién pintada de negro y tapizada. De regalo rueda MT nueva, pitón y casco. Tel/ 63 15 29
- MERCEDES 300 D año 90 M-LT, último modelo, todos los extras, full equip. 2.300.000. Urgente. Tel/ 908 210240
- SE VENDE Derbi FDS recién pintada de blanco y recién tapizada. n Equipo de 65. Tel/ 63 15 29
- VOLKSWAGEN Santana M-GT 1.800 y Volkswagen

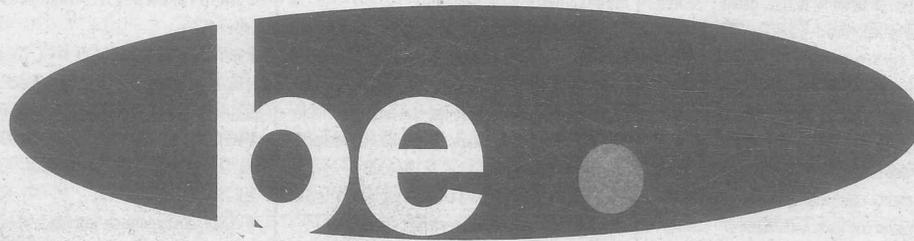
- Passat 1.800 M-IL con aire acondicionado. Ambos 270.000 pts. Tel/ (91) 5518749. Urgente.
- GUIA Automovil diesel. Urgente. Tel/ 908 210240
- VOLKSWAGEN Passat 1.600 diesel. Ocasión. Urgente. 280.000 pts discutibles. Tel/ (91) 5518749
- MERCEDES 300 D, 6 cilindros. M-LP. Impecable estado. Todos los extras. Ocasión: 2.250.000 pts. Tel/ 908 210240
- SE VENDE Citroën 2 caballos Charleston. ITV pasada. Matrícula: C-T. Tel/ 10 25 01 (hor. oficina)
- VENDE Volvo 760 Turbodiesel. Cuero, climatizador, llantas, espejos térmicos, asientos con calefacción. 16.000 Km. Barato. Tel/ 908 21 02 40
- VENDE Volkswagen Passat 1.600 diesel. Año 86. Impecable estado. 260.000 pts. con transferencia. Tel/ (91) 5171145
- SE VENDE Peugeot 309 Green. Impecable. Tel/ 77 41 09
- OCASION Ford Fiesta C-AW 1.1 Guia. Pocos Km. Tel/ 77 03 76
- OPORTUNIDAD Renault 18 Diesel. Buen precio. Tel/ 77 25 54
- VENDE Vespa 200. Matrícula C-AL. Tel/ 62 15 63. Llamar por las tardes.
- VENDE Yamaha SR. 250 cc. Matrícula C-AV. Tel/ 27 45 90
- SE VENDE Kawasaki KZ 550. M-HC. (TV pasada hasta el 96. Ruedas, batería y catalina nuevas. Extras: portapaquetes y cúpula pequeña. 215.000 pts. Tel/ 10 67 32
- VENDE coche Talbot automático. 35.000 Km. Impecable. C/ Luis Cañada Miguel (La Coruña). Tel/ 25 19 28
- VENDE dos motores de Seat Panda y Seat 127. Garantizados. Tel/ 78 86 88
- SE VENDE Peugeot 309 FR C-AF. Tel/ 77 41 26
- SE VENDE COCHE Honda Accord EX ranchera. Nuevo. Precio: 2.200.000. Tel/ 78 30 15
- PARTICULAR vende Citroen AX. Matrícula C-AM. Perfecto estado. Tel/ 62 12 96
- PARTICULAR vende Nissan Primera 2.000 Inyección, 16 válvulas. Tres años de uso. Muy cuidado. Tel/ 62 30 89. P.V.P.: 1.450.000
- SE VENDE MOTO BMW 750 c.c., nueva. Con maleta, neumáticos nuevos, revisiones oficiales pasadas, casco integral, guantes y herramientas. Tel/ 77 02 61
- SE VENDE MOTO DERBY SFD como nueva. Tel/ 62 09 14
- SE VENDE Citroen C-W. Perfecto funcionamiento. 75.000 pts. Tel/ 77 45 00
- SE VENDE MOTO YAMAHA Sr 250 Special con extras. Tel/ 78 29 24
- SE VENDE Fiat Uno turbo: Matrícula C-AL. Tel/ 22 86 68 (horario oficina).
- SE VENDE camión Avia con motor Perkins. 4.000 centímetros cúbicos. C- 81773. En perfecto estado. Tel/ 52 37 41
- VENDE moto Ossa Trial de 350 c.c. en buen estado. Precio: 175.000 pts. Tel/ 21 06 89. Llamar a partir de las 21 h. (José)

## VARIOS

- SE BUSCAN familias para acoger estudiantes universitarios de USA y Europa durante los meses de verano. Liceo Internacional Añarimo. Betanzos. Tel/ 77 46 67
- OFERTA. SE CEDE local gratis, buena situación, ideal para bar (ya lo hubo). Rentabilidad asegurada a cambio de unas condiciones que serán tratadas personalmente. Interesados escribir a: Pedro García Ramos. C.P. 15637 Torres - Villarmayor (La Coruña).
- SE BUSCAN macho caniche blanco para cruzar con hembra caniche blanca con peregrí. Razones a convenir. Tel/ 62 19 68
- SE VENDE libro nuevo Historia y Descubrimiento de Cristóbal Colón. Escribir a: Pedro García Ramos. C.P. 15637 Torres - Villarmayor (La Coruña).
- SE VENDE finca en Betanzos O Vello-San Paio. 2.300 m<sup>2</sup>. Precio económico. Todos los servicios. Tel/ 26 16 87
- SE VENDE finca en la zona Pazos con vistas al mar, 5 ferrados y 40 m. de fachada a la carretera. Tel/ 62 11 12
- SE VENDE fotocopiadora Sharp 7850. Buen precio. Tel/ 908 08 36 61
- SE VENDEN 2 camas de 90 completas, y mesa cocina con sillas. Tardes. Tel/ 77 10 70
- EBANISTA Sr. Amor. Colocación de rejillas en sillas, sillones, banquetas, mecedoras, camas, radiadores y otros. Tel/ 25 58 87
- SE VENDEN tórtolas, bicicletas usadas, antigüedades varias. Tel/ 62 39 43
- SE HACEN manicuras y pedicura a domicilio. Tel/ 79 42 38 (Ana)
- VENDE aparato de cera profesional de rodillo. 4.500

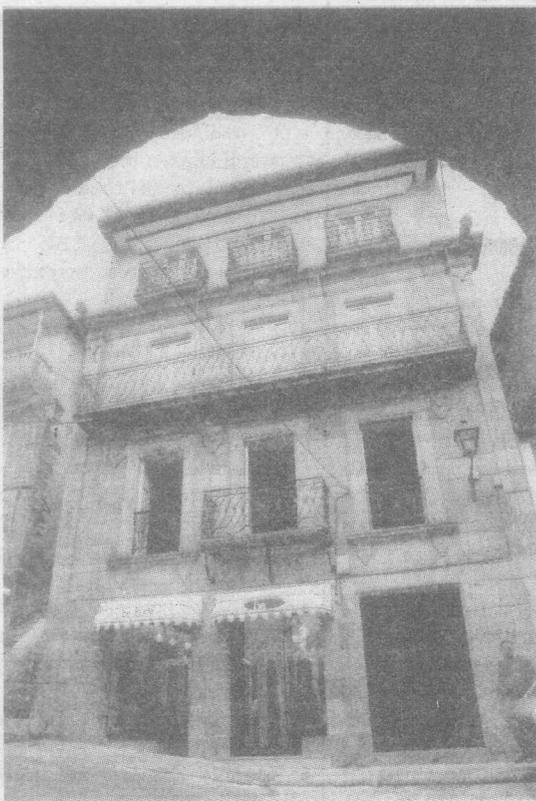
- pts. Tel/ 62 40 68
- ELECTRICISTA repara todo tipo de averías eléctricas a domicilio a cualquier hora. Tel/ 908 08 50 87. José (Sada)
- VENDE perros Boxer de tres meses. Tel/ 78 24 48
- TERRENO, se vende en Chelo. 4.800 m<sup>2</sup>. Tel/ 77 05 06
- SE VENDE madera de castaño especial. Tel/ 78 00 38
- REPARAMOS y ponemos cremalleras. Teñimos en piel. Presupuestos y rapidez. Miño. Tel/ 78 31 55
- SE VENDE pala de tractor grande. Tel/ 79 17 33
- SE VENDEN perros Setter. Tel/ 79 17 33
- SE compran fotografías y postales antiguas de Betanzos. Tel/ 77 42 52
- SE VENDE finca en Cortiñán. Tel/ 77 26 58
- SE regalan gatitas y perritas. Tel/ 63 15 29
- SE vende banco de abdominales sin estrenar. 5.000 pts., monopatín California Pro. 3.000 pts. y casco MT con pantalla oscura. 2.000 pts. Tel/ 63 15 29
- SE vende bici de montaña Peugeot, 21 velocidades, cambios y mando a estrenar. 35.000 pts y máquina tabaco 21 canales. Tel/ 63 15 29
- SE VENDE finca grande tres ferrados en San Julián de Vigo-Paderne. Tel/ 79 72 90
- FONTANERIA y calefacción Tino. Tel/ 77 43 88
- CAMBIO y vendo sellos usados de casi todos los países. Pedro Regueiro. C/ La Regueira, 2 (15630) Miño.
- SE VENDEN cachorros pequinés. Tel/ 62 21 07
- SE VENDE escalera de caracol de acero inoxidable con peldaños de madera. Buen precio. Tel/ 62 23 19
- SE VENDE finca edificable 4.500 m<sup>2</sup> orilla carretera, a 5 km. Betanzos. Tel/ 77 45 49 - 299519
- VENDE finca en Betanzos 2.200 m<sup>2</sup>, edificable. Buenas vistas. Precio económico. Tel/ 23 32 68
- VENDE BARRICAS, barriles y otros enseres de vino. Precio ocasión. Tel/ 26 40 40 - 24 46 76 - 618381 - 908 083171
- VENDE terreno tres ferrados con madera. Buena situación, entre San Tirso y Abegondo. 900.000 pesetas. Tel/ 77 44 88
- VENDE caldera de calefacción mixta seminueva. Marca AGV. PVP: 150.000 pesetas. Tel/ 79 57 21
- VENDE calentador eléctrico. Recuperación instantánea. 10.000 pts. Tel/ 62 40 68
- SE VENDE terreno en Irijoa de 1.700 m<sup>2</sup>. Tel/ 77 25 10
- SE arreglan y limpian pozos artesanos y se realizan captaciones de manantiales. Tel/ 78 86 88
- SE VENDEN gatos siameses, partida de Coñac Torres V y bote de fibra con motor de 5 CV. Muy buen precio. Tel/ 62 33 23. Llamar preferiblemente a las 3 de la tarde.
- PARTICULAR vende privilegiada finca en Arillo. 1.682 m<sup>2</sup>. Urbana, unifamiliar. Edificable 550 m<sup>2</sup>. Proyecto y todos los servicios. Tranquila. Buenas vistas. Tel/ 61 49 02
- VENDE siameses. Tel/ 63 23 33
- COLECCIONISTA de Bandas Sonoras de películas intercambiables grabaciones con otros aficionados. Luis Fernández. C/ R. de Castro, 4-4º Centro. Betanzos
- VENDE ordenador Amstrad-GIPC 464, 64 K; monitor en color; joystick y varios juegos. Tel/ 77 05 06
- NIKON: se compran cámaras, objetivos y accesorios. Tel/ 24 93 78
- SE VENDEN gatos persas todos los colores, baratos, y se regala cruce de PastorLobo. Tel/ 62 06 61
- SE VENDEN siameses, perras y Husky siberiano ojos azules. Tel/ 15 07 79
- RESTAURO muebles antiguos y rústicos. Fontán, 19. Fontán-Sada. Tel/ 62 24 82
- SE VENDE SOLAR para posible edificación en centro Fontán-Sada. Tel/ 62 04 11. Noches
- VENDE FINCA en la carretera de Fontán-Sada con vistas al mar. Tel/ 79 11 84
- FOTOCOPIADORA PROFESIONAL Canon, modelo NP1550, año y medio de uso. Su precio, 530.000 pts. Se vende por 250.000 por cese de actividad. Razón: Óptica Selgas. Betanzos
- SE vende en Culleredo terreno de 4.000 m<sup>2</sup>. Cerrado. Frente carretera. Tel/ 78 03 62
- VENDE consola Nintendo con dos mandos y un juego. Buen precio. Tel/ 62 03 62
- PADERNE-SOUTO. Vendo labradío (2 ferrados). Tel/ 77 04 42
- VENDE MONTE en Roibeira (Brabio) 6 ferrados. Tel/ 77 04 42
- VENDE DOS FINCAS en Sanxiao. Tel/ 77 04 42
- SE HACEN PODAS de frutales y ornamentales por un profesional. Tel/ 78 57 38
- VENDE FINCA en la carretera Fontán-Sada. Tel/ 79 11 84
- SE ALQUILAN PLAZAS DE GARAJE. Betanzos. Tel/ 77 27 84

**¡ESTAMOS EN REBAJAS!**



**C/ Pardiñas, 7 • Tel. 77 22 56 • BETANZOS**

**be punto**



**ABRIMOS LOS SABADOS  
POR LA TARDE DE 5 A 7**

<b>CAMISERO SRA .....</b>	<b>1.995</b>
<b>CANALE SRA. ....</b>	<b>2.500</b>
<b>JERSEY SRA. PUNTO LISO CUELLO CAJA O SEMI .....</b>	<b>2.800</b>
<b>JERSEY SRA. CORTO .....</b>	<b>3.700</b>
<b>JERSEY SRA. LARGO .....</b>	<b>3.995</b>
<b>JERSEY SRA. LARGO CON CUELLO .....</b>	<b>4.200</b>
<b>CHAQUETA SRA. CORTA (mohair) .....</b>	<b>6.400</b>
<b>CONJUNTO TWIN-SETS LISO (amarillo, rojo...) .....</b>	<b>6.400</b>
<b>CONJUNTO TWIN-SETS OCHOS (50% lana) .....</b>	<b>8.500</b>
<b>CHAQUETON SRA. FORRADO (mohair) .....</b>	<b>9.500</b>
<b>JERSEY CABALLERO CUELLO CAJA .....</b>	<b>2.500</b>
<b>CHALECO CABALLERO .....</b>	<b>3.995</b>
<b>JERSEY CABALLERO OCHOS CUELLO CAJA O CISNE .....</b>	<b>3.995</b>
<b>JERSEY CABALLERO CUELLO PICO (50% lana) .....</b>	<b>4.250</b>
<b>CHAQUETA CABALLERO FORRADA (mohair) .....</b>	<b>6.800</b>
<b>CHAQUETA CABALLERO FORRADO YACARD (mohair) .....</b>	<b>7.500</b>

**TU TIENDA DE PUNTO**

**C/ Pardiñas, 7 BETANZOS • Tel. 77 22 56**